

A finales de año

Momento clave para la Iglesia española

- 1 Actitud ante los problemas políticos y sociales
- 2 La opción política de los sacerdotes
- 3 El testimonio evangélico de pobreza

(Pág. 5)

Tres por
fundamen



studio:

ARAGON expres

DIARIO DE LA TARDE

2 - 22 - 1970

EDUARDO FUERTEBUENA COMIN
PRENSA ARAGONESA, S.A.
Teléf. 216983 - Telex. 58054

MARTES, 8 DE AGOSTO DE 1972
Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 787

Los Príncipes de España, a la Coruña

HAN SIDO INVITADOS POR EL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 8 (Cifra).— Sus Altezas Reales los Príncipes de España han salido en la mañana de hoy con destino a La Coruña, con objeto de pasar unos días de descanso en el Pazo de Meirás, invitados por sus excelencias el Jefe del Estado y señora.

El club de pesca de Lequeitio, volado

Al parecer el atentado ha sido perpetrado por un grupo subversivo

EL ORO ARAGON

Gabriel Oliván García



MARCHAMOS a REMOLQUE de los ACONTECIMIENTOS

(Págs. 34 y 35)

Lorenzo está aquí!!

HOY SUPLEMENTO ESPECIAL

CARRTEL

DE FIESTA MAYOR

U... Ma. Loreto, Tripi y Abanca. El grupo, la fiesta y el viento, ya han marcado los tiempos mejores de nuestras fiestas laurentinas.

A ritmo y a racimo, las fiestas Loreto, esta vez celebradas en el Pazo de Meirás, arrancaron ayer su paso. Ya están a punto de estallar las Fiestas de la Alegría. El corazón ya brinca, porque, además, se viene ahí, querido o no, la música de los laurentinos.

Pero si Loreto, por el esfuerzo de sus hombres, también nos trae a todos a casa. El festejo siempre es el mismo, pero la alegría ya es tan grande que no cabe en la ciudad. Por eso se reparten, por eso se va a los barrios. Por eso se mete en todos los rincones, llegando a todas partes.

San Lorenzo ya está aquí.

Cartel de Fiesta Mayor con Mairalosa Mayor a toda plaza.

Y ahora, rompiendo ese mal típico de "fiesta dormida", rompe su juventud en Fiestas, esa que, quizás ya no, está deportada a Hurca.

EBRO
ARA
LINADA

e los hombres
aben perfectam
e hacen v no
mucho tiempo
brigadas de ob
deían el puen
e v sin rieso
de miles de us

nstitu
va en Zará
Borja

el complement
, con lo que
venes estudia
n perfectam
s.

das formas, el
e estudiantes
ato en Gallur
a en día y hoy
numerosos. Co
simo afán de
percibe en los
la vecindad.
Luceni. Ma
sería conven
r las autorid
isterio de Es
cional se fue
o la posibilida
n Instituto en
e nor la cifra
nado estaría p
ustificado.
. ahí queda la
uestros estilos
gerla v defen
autoridades.
Y conste que
ones escolare
—dentro de s
—estudiantes
os satisfacen
ifusión de la
mpre han una
e alcanzar.

NES. 7 DE AGO

Premio "RAMON J. SENDER" para trabajos periodísticos

Está dotado con 25.000 pesetas y es de libre concurrencia

"ARAGON/exprés", siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, funda el "Premio Ramón J. Sender" para artículos, crónicas, etc. sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de Jota, los chascarrillos, los cuentos y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERA.— Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles, cualquiera que sea su residencia.

SEGUNDO.— Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.— Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados bajo sobre a la Redacción de este diario, Marcial, 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender", y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor. De dichas plicas sólo será abierta la perteneciente al autor premiado, destruyendo las demás.

CUARTO.— "ARAGON/exprés", efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir del mes de septiembre.

QUINTO.— El plazo de admisión comienza el día 1 de Julio y terminará el 31 de Agosto.

SEXTO.— Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado, cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo, el día 12 de octubre de cada año.

SEPTIMO.— El premio es indivisible y está dotado con 25.000 ptas, si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.— El fallo del Jurado es inapelable y todos los concursantes, por el mero hecho de concurrir, aceptan estas bases.

NOVENA.— "ARAGON/exprés" se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para una mejor concepción de los fines del concurso.

VACACIONES



Para nuestros lectores que marchen de vacaciones unos días, "ARAGON/exprés" ha montado su servicio especial que les permitirá recibir el periódico en su residencia veraniega.

Bastará para ello que rellenen el siguiente cupón y lo envíen a nuestra administración en Marcial, 2.

Cuando regresen de vacaciones pasaremos al cobro a su domicilio el importe de los ejemplares remitidos.

Huelga decir que los suscriptores disfruten del mismo derecho.

Don.....
 domiciliado en.....
 solicita recibir "ARAGON/exprés", en.....
 Calle..... del.....
 del mes de..... al.....
 de.....
 FIRMA.....

TV. E.

PRIMERA CADENA

1,45.— Carta de ajuste, 2,00.— Apertura y presentación, 2,01.— Alman. jue. 2,30.— Primera edición, 2,00.— Noticias, 3,35.— Visto y oído, 4,00.— El fantasma y la señora Muir ("Lucifer") 4,30.— Despedida y cierre, 5,45.— Carta de ajuste, 6,00.— Apertura y presentación, 6,01.— Avance informativo, 6,05.— La casa del reloj, 6,25.— Con vosotros, 7,30.— Dibujos animado, 7,40.— Buenas tardes, 8,30.— Novela ("Mi querido enemigo"), 9,00.— Telediario, 9,35.— El cine (ciclo Cabalgando hacia el Oeste: "Colinas ardientes"), 11,20.— Veinticuatro horas, 11,45.— Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA:

8,00.— Carta de ajuste, 8,25.— Presentación y avances, 8,30.— Más lejos, 9,30.— Telediario dos, 10,00.— Patrulla juvenil ("Ojo por ojo"), 11,00.— Conciertos con Leonard Bernstein, 12,00.— Última imagen.

PEREGRINACIONES MARIANAS NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

Lourdes: 16 de Septiembre, última Peregrinación a Lourdes con el siguiente recorrido: Zaragoza, Jaca, Canfranc, Urdos, Pau, Lourdes, Urdos, Calafranc, Jaca, Zaragoza. Con el fin de poder tramitar el pasaporte colectivo, se ruega a quienes deseen tomar parte en dicha Peregrinación, se inscriban a la mayor brevedad posible. Información e inscripciones en Peregrinaciones Marianas, Plaza del Pilar, 21; tfo. 236807.

Creación y reajuste de arciprestazgos zaragozanos

El «Boletín Eclesiástico Oficial», correspondiente a este mes, publica el siguiente decreto de creación y reajuste de varios arciprestazgos de la ciudad:

«Teniendo en consideración la excesiva extensión que comprenden los Arciprestazgos de la ciudad denominados «Ensanche», «Las Fuentes» y «Torrero», y habida cuenta de la creación de nuevas parroquias en los sectores mencionados, por el presente, en atención a una pastoral más eficaz, a propuesta del excelentísimo y reverendísimo señor vicario episcopal de Formación y Organización Pastoral, y oído nuestro Consejo Presbiterial, venimos en decreto, y decretamos, a tenor del canon 217 y del «Motu proprio Ecclesiae Sanctae», la división de los Arciprestazgos antes citados en cinco Arciprestazgos distintos e independientes, compuestos por las siguientes parroquias:

Arciprestazgo «Mola»: Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, San Antonio de Padua, San José de Calasanz, Santa Engracia y Santa Rita.

Arciprestazgo «Gran Vía»: Corazón de María, Nuestra Señora del Carmen, San Braulio, San Juan de la Cruz, San Vicente de Paul, Santa Gema y Santa Mónica.

Arciprestazgo «Las Fuentes»: Corpus Christi, Cristo Rey, San José Artesano, San Juan de Avila, San Mateo Evangelista, Santa Cruz y Santa Teresa de Jesús.

Arciprestazgo «San José»: Nuestra Señora de los Dolores, Nuestra Señora del Amor Hermoso, San Agustín, San Lino, San Lorenzo Mártir y San Vicente Mártir.

Arciprestazgo «Torrero»: El Buen Pastor, Nuestra Señora de la Paz, Sagrada Familia, San Eugenio Papa y San Francisco de Asís.

Disponemos que este decreto se publique en el «Boletín Eclesiástico Oficial del Arzobispado» y asimismo que comience a regir el próximo día 7 de julio del presente año.

Dado en nuestra residencia arzobispal, a uno de julio de mil novecientos setenta y dos.

+ PEDRO, Arzobispo de Zaragoza. Por mandato de Su Excelencia Reverendísima, AURELIO PARODOS SANZ, secretario general.

Dr. SANCHEZ GARCIA

UROLOGO
 SUSPENDE LA CONSULTA DURANTE EL MES DE AGOSTO

CARTELER

CINES DE ESTRENO

AVENIDA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: **Psicosis.** Film de Alfred Hitchcock, con Anthony Perkins y Vera Miles. Butaca: 30 pesetas.

COLISEO. — 5-7-9-11-15. (May. 18). 3.ª semana: **Los que no perdonan.** Burt Lancaster, Audrey Hepburn. Film de John Houston.

COSO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 4.ª semana: **Ligue Story.** Eastmancolor. Tony Leblanc, Manolo Gomez Bur.

DORADO. — 5-7-9-11. (Mayores 14). **Una cuerda al amanecer.** Fernando Sancho, Mónica Randall. Butaca: 25 pesetas.

FLETA. — 5-15 tarde, 9-15 noche. (Todos públicos). Tercera semana: **Ben - Hur.** Todd-ao - Metrocolor - Estereofónico. Film de William Wyler, con Charlton Heston, Stephen Boyd.

GOYA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: **El jinete loco.** Jerry Lewis, Dean Martin.

MOLA. — 4-5-7-15-10-30. (Todos públicos). **Chitty Chitty Bang Bang.** Technicolor. Dick Van Dyke, Sally Ann Howes, Lionel Jeffries.

PALAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). **El seductor.** Technicolor. Clint Eastwood, Geraldine Page.

REX. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 4.ª semana: **Seis gendarmes en fuga.** Panavisión 70 milímetros - Eastmancolor y sonido estereofónico. Louis de Funès, Jean Lefebvre.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (Mayores 14). **La mansión de los crímenes.** Eastmancolor. Christopher Lee, Peter Cushing.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-15-11-15. (May. 18). 4.ª semana: **La Celestina.** Elisa Ramirez, Julian Mateos. Butaca: 25 pesetas.

ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 14). **Monterey Pop.** Eastmancolor. Un film de D. A. Pennebaker, con los mejores solistas y conjuntos "pop" de todo el mundo.

CINES DE REESTRENO

ARGENSOLA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **Le llamaban Trinidad.** Bud Spencer, Terence Hill (15 semanas).

ARLEQUIN. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El apatado de la tentación. Cinacope - Eastmancolor. men Sevilla, Juan L...

DELICIAS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Un dólar tumba. Cinemascope - Eastmancolor. John Ir...

DUX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El ocaso de un príncipe. Eastmancolor. Grati...

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Promesa al nacer. Eastmancolor. na Mercouri, Assaf E...

MADRID. — SALA 1: 9-11. (May. 14). Huido planeta de los simios. Cinemascope - Color de Roddy McDowall, Hunter.

SALA 2: 5-7-9-11. (Mayores 18). Las ocho canchales. Cinemascope - Technicolor. Anthony Ho...

NORTE. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Corre, Angel, corre. William Smith, Valer...

PALACIO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). El arroyo Sherwood. Giuliano G...

PARIS. — 5-7-15 y 10-15. (Mayores 18). Circulo de Yves Montand.

PAX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El regreso de los siete profetas. Eastmancolor. Brinner, Claude Akim...

RIALTO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). El corsario Terence Hill, Bud Sp...

ROXY. — 4-7-15 y 10-15. (Mayores 14). Patton. Cinacope - Color de Luxe. George C. Scott, Karl M...

SALAMANCA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). Látego. Garner, Suzanne Plest...

PELOTA

Frontón Jai-Alai. — 5-30. Torneos de pelota a cesta. Quinielas.

Primer partido a 35 torneos: José Luis Aragón - Bolívar.

Segundo partido a 35 torneos: Javier - Leonet Erdoza - Echeverría.

ATENCIÓN, SEÑORA

El calor le favorece. Durante el mes de agosto vamos a vender los abrigos y pieles a cualquier precio.

PELETERIA MORALE

RICLA, 16, entlo. - TELEFONO 22-02- ZARAGOZA

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11

Antonio Leyva, 30 (B. Oliver): García Jalon, 332037; Avda. Madrid, 147; Lamarca, tel. 331193; Valencia, 210; Royo, tel. 259538; Bretón, 10; mez, tel. 252907; Camino Puente Virrey, 10; tel. ; Costa, 6; Galbán, tel. 225453; de Luna, 94 (Delicias): Zamorro, tel. 331627; Ballesteros, 32 (esq. Higuera): Frutos, tel. 228581; clara, 2; Lasala, tel. 223400; Jesus, 4 (Arbañal); llero, tel. 292938; Lapuyade, 45; Alcubilla, tel. 275370; Miguel Servet, 14; Cabrerizo, tel. 21543; celación Barcelona, bloque 3; Sarasa Monge, tel. P.º Calvo Sotelo, 32; Aznárez, tel. 220943; Mola, 13; Robredo, tel. 224149; Pignatelli, tel. tel. 223642; Plaza de Tauste, 1; Montreal, tel. Salvador Minguijón, 46 (Las Fuentes); Ors, tel. San Jorge, 9; Anós, tel. 292184; Santa Inés, 22; gación): Bonafonte, tel. 219030; Vista Alegre, Millán Astrav): González, tel. 371844.

Las Farmacias de letra negra están abiertas de...

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257...

MARTES, 8 DE AGOSTO

CONTRASTE DE PARECERES

LAS VACACIONES DE FRANCO



La Coruña (De nuestro redactor político.) En el Pazo de Meirás, cerca de la ría de Sada, pasa sus vacaciones, una vez más, el Jefe del Estado español. El pazo donde reside durante breves semanas del estío Francisco Franco Bahamonde es un edificio sencillo, noble, señorial, enmarcado en una luminosa exaltación de la Naturaleza. Todo es colorista y amable en su contorno. Una Galicia plébrica de belleza, de mansedumbre, de ternura se extiende por la costa y por las laderas de los montes. La fraga —el bosque gallego que Wenceslao Fernández Flórez tan magistralmente describió en una de sus obras cimeras y de serena madurez— insinúa apenas los más recónditos secretos de sus entrañas fecundas en toda clase de partos de misterio y poesía. Las corredoiras —breves caminos entre árboles centenarios y variopintas parcelas probatorias del más atomizado minifundio— se pierden en horizontes verdes donde un cielo, a veces azul y en muchas ocasiones gris, cubre una de las tierras más ignoradas y más hechiceras del orbe.

Y luego, inmenso, rumoroso, el mar. ¿Qué hace el Generalísimo en el pazo? ¿Cómo pasa el mes de agosto en La Coruña? Como un ciudadano más, pero con más atención a la «cosa pública» que otros ciudadanos. En su residencia veraniega, propiedad particular suya, regalo que le hizo en tiempos de la guerra el buen pueblo coruñés, dedica horas muy cordiales a su familia, a la lectura, a la charla, a la meditación, a esa pequeña pantalla de la que están pendientes tantos españoles en tantos hogares. Allí, cerca de él, a su servicio leal, se encuentran entre otras personas, Ricardo Catoira y Manuel Lozano Sevilla. Y también, cuando le corresponde, el teniente general Castañón de Mena, ministro del Ejército, que lo es aquí, además, de jornada. Franco sigue al día, minuciosamente, los acontecimientos nacionales y mundiales. De todo está informado y por todo se interesa. En medio de su reposo —relativo reposo— de militar y de estadista dirige detenidas y escrutadoras miradas a España y al extranjero. Y del quehacer político se aparta juzgadamente para jugar al golf en La Zapateira y para pescar en los ríos Mandeo y Eume. O para capturar cachalotes en alta mar —cachalotes o ballenas, si éstas se ponen a tiro de su cañón arponero— a bordo de uno de los yates más áloos, marineros y veloces: el «Azor». También —¿entrañable recuerdo acaso de su lejano mando castrense en La Coruña?— gusta el Caudillo de almorzar con su esposa en esta bahía que es un deleite para los ojos y un sedante para el alma.

¡Pazo de Meirás! Una condesa escritora, doña Emilia Pardo Bazán, le dio fama inicial con su presencia allí. Después, sus hijos, los marqueses de Cavalcanti, ¡el general Cavalcanti de las heroicas acciones guerreras de África! Y ahora Franco. Un palacio a todas luces histórico.—José BARRO QUESADA.

INDEPENDENCIA, PRESIONES, PROPIEDAD EN «LE MONDE»

No había ningún revolucionario. Es la voz de un hombre sensato con la experiencia de una vida entera en aras de su vocación. El fundador de «Le Monde», el periódico más objetivo y con más crédito de Occidente, según la encuesta del «Times».

A. O.—¿Qué es un periódico libre, independiente?

B. M.—Un periódico independiente, la palabra lo dice, es el que no depende ni de un poder político, ni de un partido, ni de una iglesia, ni de una industria... y entonces, disfruta de la plena y entera libertad de informar como quiere.

A. O.—¿Lo qué es «Le Monde»?

B. M.—Por lo menos lo que he pretendido que fuese.

A. O.—¿Y los otros? ¿Me puede mencionar otros títulos?

B. M.—Me hace una pregunta compleja. «Libre e independiente»... hay que saber el uso que cada uno hace de su libertad. Cada uno puede juzgar de una manera diferente. Por otra parte no es crimen el no ser un periódico independiente. Solamente hay que anunciarlo y que

se sepa. Un periódico de un partido, un periódico oficial, un periódico religioso a mis ojos no merece el menor reproche siempre y cuando se sepa su finalidad, su categoría y de quién depende.

A. O.—O sea, que el crimen para Vd., en el periodismo, es la ocultación de su pertenencia y de los intereses que se sirven...

B. M.—Exactamente, porque, en este momento, hay evidentemente, engaño sobre la mercancia; y en un dominio que atañe al pensamiento, es, particularmente grave.

A. O.—¿Sirve Vd. una idea política, Sr. Beuve-Mery?

B. M.—¿Una idea política? Podría tener unas cuantas...

A. O.—La tendencia socialista de su periódico es manifiesta... Me imagino que Vd. comulga con la misma idea.

B. M.—Socialista, si usted quiere. Todas las etiquetas son engañosas. Si Vd. quiere mi oposición es en favor del progreso, y contra la reacción. Pues si ciertas medidas socialistas me parecen muy acertadas otras me pueden parecer erróneas. Y en cam-

bio ciertas medidas de derechas pueden ser muy buenas.

En todo, se trata de tener un juicio, creo, de equilibrio y de buen sentido. Las teorías no coinciden, nunca con la realidad.

A. O.—¿Su periódico participa de su idea como un hijo?

B. M.—Cuando los hijos son mayores no deben vivir bajo la tutela paterna. Por eso, a partir del momento en que me retiré, quise que mis sucesores tuvieran plena libertad de orientar el barco a su antojo. Pero, siempre guardamos un contacto íntimo, amistoso. Además, existe un consejo de vigilancia del cual formo parte. Pero no ejerzo ninguna autoridad, ni presión en ningún sentido.

A. O.—Cuando en un periódico se sufre una presión... Entre la del capital y la del poder ¿cuál es menos mala?

B. M.—Le diré que el hecho de ser independiente no le otorga todas las virtudes, como tampoco el hecho de ser dependiente de una industria o de un partido, le otorga todos los defectos.

Todo depende —como antes le he dicho— de un factor esencial, que el lector lo sepa; y después del uso que se haga de la libertad que le conceda la industria o el partido... Claro está que si no le da ninguna, entonces, mejor sería hablar de publicidad que de periodismo.

A. O.—Su periódico es un modelo de participación.

B. M.—La prueba es que el cuerpo de redacción cuenta con más de la cuarta parte de la propiedad, lo que ipso facto les concede el poder de veto al nombramiento del director o a una orientación que no sea la tradicional. Y hemos ido ampliando esta copropiedad del personal extendiéndola al personal administrativo. El 49 por ciento de la propiedad pertenece al personal. La gerencia cuenta con el 11 por ciento y los accionistas exteriores, en su mayoría intelectuales y profesiones liberales, el 40 por ciento. Como ve una fórmula muy atrevida para no decir revolucionaria.

(Hubert Beuve-Mery, fundador de «Le Monde», entrevistado por Alberto Oliverras, en «Tele-Expres»)

HUMOR Y POLITICA

Verano político
Generalmente, en los veranos de pelota a cesta siempre se terminan en los ánimos.

Bretaña conflictiva
Por qué se puso tan mal la cabeza de los estibadores ingleses? Porque perdieron los estibos.

Misterios
Las cosas que todavía no se han aclarado al público son la explosión de la barcelonesa calle de Arenas y lo de las «cañales» de Bémez.

El camino de la democracia
¿Lo sabes: para una democracia como las del extranjero es necesario educar una nueva generación... O sea, que para acceder a la democracia habría que volver a nacer una vez más, ¿no?

Los equipos
Cada político tiene su equipo; pero, en realidad, ¿cuáles de en-

tre ellos son los que formarán la futura selección nacional?

Variedad
En política hay gentes que están de vuelta; otras que están sólo de ida, y otras, finalmente, tan avisadas, que están de ida y vuelta.

Frenado de los precios
—Es urgente frenar los precios...
—Y tan urgente; o los frenan, o moriremos atropellados.

El camino más corto
En política, el camino más corto entre dos puntos es la línea sinusoidal, cuanto más ondulada, mejor.

Cuento de la abuelita
—Y entonces—dijo la abuelita—Alicia se marchó al País de las Maravillas.
—¡Ah!—exclamó el niño, bienpensante—: a España.

la frase del día

“Si el Movimiento es la comunión de los españoles en los Principios fundamentales que lo inspiran y el Consejo Nacional su representación colegiada la celebración de sus sesiones a puerta cerrada es un contrasentido que pugna con el expreso reconocimiento de estimular la participación auténtica y eficaz de la opinión pública en las tareas políticas.”

(Enrique Santín)

La frase está cargada de razón. La verdad es que las cuestiones políticas, por afectar a todos, a todos nos interesan. En algún caso concreto, por tratarse de las limitadas cuestiones sobre las que resulta conveniente mantener su naturaleza de reservada, aparece justificado que las sesiones se celebren a puerta cerrada. Pero en la mayoría de los casos no. ¿Cómo pueden saber si no los electores si las personas que ellos eligieron se comportan con arreglo a lo que esperaban de los Consejeros?

“DIARIO FEMENINO”

“LA VANGUARDIA ESPAÑOLA”

“ARAGON/express”. PAG. 3

Ver, oír y... contarlo

Mientras Diego Ramírez ve, oír y... contarlo

adelantado parte de su trabajo a la revista «Sábado Gráfico» y ha explicado que estudiando la obra del actual ministro de Obras Públicas (se han empleado 333 críticas, 2.160 págs. de texto y más de 800.000 palabras) ha encontrado “un desigual, pero importante nivel de coincidencia” con los escritos de Diego Ramírez.

El señor Vidal Beneyto, que lleva estudiando la obra del ministro Fernández de la Mora desde el año 1964 afirma que después de un análisis de su producción intelectual ha descubierto que la ideología del ministro español era “consistentemente unívoca” y compar-

ta con un grupo intelectual del que forma parte.

El procedimiento empleado en la investigación sobre Diego Ramírez consiste en “señalar una serie de indicadores sintácticos y semánticos, formales y de contenido que vades de la longitud de la frase, los índices de frecuencia modal de ciertos verbos, las construcciones de sustantivos y los usos verbales menores hasta los núcleos más relevantes conceptual e ideológicamente”.

Examinando los cinco artículos que hasta ahora ha publicado Diego Ramírez, don José Vidal explica que “la longitud media de la frase es inferior a las crí-

ticas, pero muy análoga, en cambio, a la de los artículos periodísticos firmados por el señor Fernández de la Mora. Muy característicos del estilo del señor Fernández de la Mora es terminar los párrafos que tienen autonomía sustantiva—y que en general coinciden con los puntos y aparte—con una frase normalmente de menos de veinte palabras—es decir, netamente inferior a la media—y de intención compendiosa e indicativa. La modalidad, pues, específica de esta pauta indicadora es lo que llamamos “consigna operativa”.

La última frase de punto a punto de “Europa como pretext-

to” (uno de los artículos de Diego Ramírez) presenta tres verbos principales en modo imperativo. Esta voluntad impositiva se manifiesta también tanto en las críticas como en los artículos. “Son muy reveladoras, por ejemplo, la predilección de Diego Ramírez y del señor Fernández de la Mora por apoyaturas como “he aquí”, “en suma”, “no es cierto”, o en otro nivel formalizador, la asociación de términos abstractos o de neologismos con palabras de denotación estrictamente física o material.”

Las computadoras buscan a “Diego Ramírez”

“LA VANGUARDIA ESPAÑOLA”

Transporte de emigrantes: Sólo podrá realizarse por empresas autorizadas

MADRID, 8.— El transporte de las personas en quienes concurra la condición de emigrantes, cualquiera que sea el medio que se utilice y siempre que se haga en régimen de transporte público, sólo podrá ser realizado por aquellas empresas que posean la correspondiente licencia o autorización, según los casos, otorgada por el Instituto Español de Emigración.

Así lo dispone una orden del Ministerio de Trabajo publicada en el "Boletín Oficial del Estado" de hoy y por la que se desarrolla el Decreto 1094/1972, de 20 de abril, que regula el transporte de emigrantes.

La Orden, que entra en vigor mañana, establece también que para la obtención de la licencia que faculta para el transporte de emigrantes deberá presentarse ante el Instituto Español de Emigración la correspondiente solicitud, ajustada al modelo que figura en el anexo uno de la orden. Asimismo, se detallan los documentos que habrán de presentarse junto a la solicitud tanto si se trata de empresas españolas como extranjeras.

Finalmente, en una disposición transitoria se señala que las empresas que a la entrada en vigor de la nueva orden ministerial estuvieran en posesión de la licencia para el transporte de emigrantes deberán revalidarla en el plazo de noventa días.

Japón dispuesto a montar en España una industria de anticontaminantes

Según se informa a «Europa Press» en medios relacionados con el sector de bienes de equipo, una importante sociedad japonesa (al parecer Mitsubishi) está en contacto con empresas industriales españolas con vistas a iniciar la construcción de instalaciones en nuestro país, dedicadas a la fabricación de productos anticontaminantes y bienes de equipo para la lucha contra la polución ambiental.

Como se sabe, España tiene asignados para el cuatrienio 1972-75 un total de 38.500 millones de pesetas para frenar la contaminación. De la cantidad anterior más de 30.000 millones serán dedicados al abastecimiento de agua y saneamiento. Por su parte la venta de productos anticontaminantes ha representado en Japón, en el pasado año 1971, más de 50.000 millones de pesetas como valor total, siendo uno de los sectores industriales que conoce una tasa de expansión más elevada.

Las inversiones españolas para luchar contra la contaminación son bajas si se comparan con otros países europeos. Así, Suecia piensa gastar entre 1971 y 1975 unos 54.000 millones de pesetas, la República Federal alemana invirtió unos 64.000 millones de pesetas en 1970 y Holanda, 72.500 millones. En Francia, la industria está efectuando unos desembolsos globales de 4.000 millones de pesetas para depuración de agua, de otro tanto para limpieza de aire, de unos 5.000 millones para la lucha contra los ruidos y de cerca de 3.300 millones de pesetas para la eliminación de basuras y residuos.



PROPUESTA DE UN MODELO MATEMATICO PARA PREVER LA CONTAMINACION

Limitación del tráfico y gratuidad del transporte público

- El 60 por ciento de los humos los producen los automóviles. El 60 por ciento del anhídrido sulfuroso, las calefacciones

MADRID, 8 (Europa Press).— La limitación del tráfico privado y la gratuidad del transporte público en días peligrosos es una de las medidas contra la contaminación que propone el trabajo "modelo matemático para la predicción de la contaminación atmosférica", que obtuvo el segundo premio en el concurso sobre "Soluciones a las Contaminaciones".

Este trabajo fue ideado y planificado por don Manuel Martínez Merino y don Francisco Moya Morales, del Servicio de Contaminación del Ayuntamiento de Madrid, que lo realizaron en colaboración con doña María Teresa de Pedro Lucio y don Fidel Escudero Gil, del Instituto de Automática Industrial del Patronato Juan de la Cierva.

LA MEDIDA DE LA CONTAMINACION

El trabajo comienza con una clasificación de los sistemas de medida de la contaminación que pueden ser manuales, instrumentales, automáticos y automáticos con transmisión simultánea.

El tiempo transcurrido entre la aparición de unas determinadas concentraciones de contaminantes y el conocimiento de ellas es muy variable según el método, pero siempre el fenómeno en estos casos se conoce después de haberse producido, lo que supone una absoluta imposibilidad de influir sobre las causas para evitar la contaminación.

Por el contrario, los trabajos internacionales se orientan a la acción sobre dos importantes clases de fenómenos que contribuyen a la contaminación: los meramente emisivos (que sitúan en el aire a los contaminantes) y los meteorológicos (que provocan el alcance de unos niveles determinados de contaminación, ya sean altos o bajos).

En el primer caso, "los científicos y técnicos se afanan en modificar cualitativa y cuantitativamente las emisiones de contaminantes lanzadas a la atmósfera por métodos extraordinariamente diversos, que van desde los cambios de los sistemas de producción a la instalación de adecuados equipos depuradores o a la generación de energía por caminos revolucionarios".

"La modificación de los parámetros meteorológicos es por el momento muy difícil, por lo que el influir sobre ellos es prácticamente imposible. Sin embargo, lo que no es tan complicado es el conocimiento de sus valores con 24 o 48 horas de antelación, y por tanto la predicción semi-cualitativa de unas condiciones climáticas favorables a la difusión de los contaminantes".

LA COMPOSICION DE LA CONTAMINACION

El trabajo pasa después de decir que son tres fundamentalmente las fuentes de emisión: los vehículos, las industrias y las calefacciones. Las medidas realizadas hasta ahora por el Servicio de Contaminación Atmosférica del Ayuntamiento de Madrid ponen de manifiesto que las tres fuentes de emisión contribuyen en distinta proporción a la presencia de anhídrido sulfuroso y de humos, los dos contaminantes más importantes.

Podemos estimar —diden los autores— que las calefacciones emiten un 60 por ciento de anhídrido sulfuroso total, las industrias un 25 por ciento y los vehículos de gas-oil el 15 por ciento restante.

En cuanto a los humos, podemos suponer que el 60 por ciento son emitidos por los coches, un 20 por ciento por las industrias y otro 20 por ciento por las calefacciones. Según esto, en los meses de verano bajará en gran proporción la contaminación de anhídrido sulfuroso y también, aunque en menor medida, la contaminación por humos.

Por lo que se refiere a los factores meteorológicos, la experiencia demuestra que la lluvia hace disminuir más la concentración de humos que la de anhídrido sulfuroso, mientras que el viento arrastra mejor los gases de anhídrido sulfuroso que los humos, ya que los primeros son más ligeros.

MEDIDAS PROPUESTAS

Con el método matemático elaborado por los autores de este trabajo, pueden preverse situaciones de contaminación grave. De esta manera, "si el pronóstico para un día preve niveles de contaminación que sobrepasen los límites sanitarios, es posible la adopción de medidas que palíen o eliminen el peligro inminente.

De esta manera, los niveles de contaminación que aparecerían en la zona afectada se ven muy disminuidos por la puesta en práctica de una serie de medidas de tipo local, entre las que pueden destacarse las siguientes:

"Utilización exclusiva de fuentes energéticas que no originen contaminación atmosférica, como los combustibles gaseosos o la electricidad, o de combustible de alta calidad. Serán autorizados solo las instalaciones capaces de funcionar con dichas fuentes.

Y Funcionamiento exclusivo de sistemas de combustión dotados de equipos depuradores lo suficientemente eficaces para que la cantidad de contaminadores lanzada a la atmósfera no supere un cierto valor máximo autorizado.

"Minimización de las emisiones industriales en los días de pronóstico adverso con el establecimiento de cánones económicos especiales para aquellas entidades que no pudieran cumplir esta limitación.

"Limitación del tráfico privado con potenciación del transporte público. Esto se podría conseguir de dos maneras, a ejemplar conjunta o separadamente:

a) Gratuidad del transporte público en los días peligrosos con el fin de fomentar su uso por los particulares (recuérdese a este efecto el reciente caso de Roma).

b) Limitación del tráfico privado en las zonas de mayor contaminación.

"La serie de medidas apuntadas presenta la ventaja de su empleo ocasional, limitado a aquellas situaciones en que, por sus condiciones particularmente adversas, así lo requirieran y evitarían la adopción de medidas indiscriminadas".

B. O. E.

- Cerón Gil, nuevo Gobernador Militar de Cartagena

MADRID, 8.— El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy el nombramiento General de Brigada de Infantería Alfonso Cerón Gil como gobernador militar de la plaza de Cartagena y jefe de la brigada de Infantería motorizada número 32.

También se publica hoy el ascenso general de brigada del coronel de Guardia Civil don Manuel Prieto López se le nombra jefe de la tercera zona de Guardia Civil.

Por otra parte, también ha ascendido al empleo de general de brigada de Artillería el coronel de dicha arma Alfredo Serena Guiscafre, nombrado jefe de Artillería de la división mecanizada "Guzmán el Bueno" número 2.

En el primer semestre de 1972

1.000 Millones de pesetas déficit comercial de España con Cuba

Cerca de mil millones de pesetas representa el déficit comercial español en los intercambios con Cuba a lo largo del primer semestre corriente año. Concretamente, tras importaciones supusieron millones de pesetas frente a exportaciones por valor de 450 millones. En el mismo período de los intercambios comerciales los dos países reflejaban un superávit a favor de España de 436 millones de pesetas.

La casi totalidad de las importaciones españolas se concretan en dos productos: tabaco (elaborado y sin elaborar) y azúcar. Nuestras ventas refieren principalmente a maquinaria, legumbres, corcho y láminas refractarias.

¿FABRICA ESPAÑOLA DE COCHES EN COLOMBIA

MADRID, 8.— Hoy ha salido en dirección a Colombia el presidente Sernauto, Servicio Técnico Comercial.

Fabricantes de Equipos y Componentes para Automoción, señor Escudero Bernabeu, quien viaja invitado por el Fondo de Promoción de Exportaciones de Colombia y la Federación Colombiana de Industrias Metalúrgicas.

Durante su estancia en Bogotá el Sr. Escudero celebrará una serie de entrevistas con empresas industriales colombianas para tratar de encontrar fórmulas de colaboración con empresas españolas relacionadas con el sector del automóvil. Colombia es un destacado importador de vehículos industriales españoles, de tal forma que la Sociedad Metalúrgica de Santa Ana tiene solicitada montar una planta de sus coches en un país sudamericano.

TODAS LAS TARDES
"ARAGON/exprés": EL
PERIODICO QUE NUNCA
LE DECEPCIONA

finales de año

Momento clave para la Iglesia española

TRES PONENCIAS FUNDAMENTALES EN ESTUDIO:

- 1) Actitud ante los problemas políticos y sociales
- 2) La opción política de los sacerdotes
- 3) El testimonio evangélico de pobreza

MADRID, 8 (Cifra).— La Comisión Permanente del Euzkadi celebrará en el próximo mes de agosto, su trigésimoséptima reunión de trabajo.

Entre los temas que se tratarán en esta reunión figuran la terminación de las ponencias que han de ser sometidas a la próxima asamblea de la Conferencia

Episcopal, que tendrá lugar a fines de este año. Dichas ponencias tratarán de la "Actitud de la Iglesia ante los problemas políticos y sociales", "La opción política de los sacerdotes" y "El testimonio evangélico de pobreza que debe dar la Iglesia".

La Comisión Permanente suele reunirse cada cuatro meses, salvo en los casos que es convocada con carácter extraordinario. La última

reunión se celebró durante los días 6, 7 y 8 de junio.

Forman parte de la misma el presidente y el secretario de la Conferencia Episcopal, los presidentes de las distintas comisiones episcopales y un obispo por cada provincia eclesiástica que no tenga, por otro título, alguno de sus miembros que la represente en la Comisión Permanente.

Dicha comisión representa a la Conferencia Episcopal y los acuerdos son tomados por mayoría de dos tercios. Prepara el orden del día de las asambleas plenarias, ejecuta los acuerdos de éstas y tiene la facultad de resolver los asuntos urgentes que, a su juicio, no requiera la reunión de una asamblea plenaria, así como hacer declaraciones públicas y otras competencias.

De riguroso incógnito

- SORAYA, EN MARBELLA



MÁLAGA, 8 (Cifra).— De riguroso incógnito ha llegado a Marbella la princesa Soraya.

Se aloja en una finca de la carretera de Istan, en compañía de unos amigos. La llegada de Soraya estaba anunciada para el pasado día 3, lo que motivó la presencia de numerosos enviados especiales de medios informativos, muchos de los cuales ya habían desistido del empeño al pensar que la princesa no llegaría.

LEA SIEMPRE



NO LE DEFRAUDARA

ZARAGOZA SE OFRECEN PELICULAS DE EXCEPCIONAL CATEGORIA! ¡ESTA, ES UNA DE ELLAS!!

UN FILM DE LUIGI COMENCINI

SIN SABER NADA DE ELLA

Un tema tenso, extraño, absorbente, que le estremecerá de ansiedad!



Technicolor-Techniscope
PHILIPPE LEROY
PAOLA PITAGORA



MAÑANA, ESTRENO

Cine AVENIDA

Autorizada para mayores de 18 años

LA AYUDA ECONOMICA ALEMANA A ESPAÑA DURANTE LA GUERRA CIVIL

«Actualidad Económica» publica un trabajo de don Angel Viñas en el que se analizan las relaciones de la política económica entre España y Alemania durante nuestra guerra civil:

«La valoración global de la ayuda alemana se conoce en términos generales desde 1951, cuando se publicaron documentos seleccionados de los archivos del Ministerio Alemán de Negocios Extranjeros. Su distribución era la siguiente:

	Millones de marcos
Suministros directos a España	182
Suministros a la Legión Cóndor	232'5
(Excluidos 88 millones de marcos de gastos de personal).	

Ahora bien, existe una distribución inédita y algo más detallada, referida al 31 de marzo de 1939:

	Marcos
Suministros anteriores al 7-11-1936	41.770.901'37
Suministros especiales vía «Rowak»	109.570.278'01
Suministros vía «Veltjens»	14.168.599'81
Suministros Legión Cóndor:	326.104.389'49
— Material devuelto a Alemania.	9.145.703'54
+ Material de la LC entregado al ejército nacional	12.301.842'55
(De los cuales unos 229 millones correspondían a material y el resto a gastos personal).	329.260.528'50

Al 31 de marzo de 1939 el Estado español había reintegrado 35.101.426'87 marcos, y tras largas negociaciones —pues la valoración de la ayuda y el material era una ardua tarea que no podía aceptarse, sin más, de la forma establecida por los alemanes—, la deuda se fijó, a finales de febrero de 1941, en marcos 371.819.548'46.»

CONCURSO DE PINTURA AL AIRE LIBRE EN CALAHORRA

ORGANIZADO POR LA CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA:

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, convoca un concurso de pintura al aire libre, con la finalidad de estimular a los artistas pintores y en el que se otorgarán los siguientes premios:

- 1.º de 10.000,- ptas.
- 2.º de 7.000,- "
- 3.º de 5.000,- "

Para los participantes infantiles (menores de 14 años) se otorgarán premios de 2.000 y 1.000 ptas.

BASES

- 1.- Podrán tomar parte cuantos pintores españoles lo deseen
- 2.- El concurso tendrá lugar el día 3 de septiembre de 1972. Los artistas que deseen presentarse lo comunicarán con alguna antelación en la Oficina de Calahorra (Paseo Generalísimo, 5) Podrán iniciar sus trabajos a partir de las ocho de la mañana del citado día y deberán entregarlos antes de las seis de la tarde del mismo
- 3.- Los artistas irán provistos de los útiles necesarios para llevar a cabo sus trabajos.
- 4.- El tamaño mínimo de los lienzos será de 50 x 60 cm. pudiéndose utilizar el procedimiento que consideren conveniente aunque se recomienda el óleo.
- 5.- Cada concursante elegirá el punto de vista que mejor estime oportuno en cualquier lugar de la ciudad.
- 6.- En la Oficina de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, en Calahorra (Paseo Generalísimo, 5) antes de iniciarse el concurso, los artistas deberán presentar los lienzos en donde vayan a realizar el trabajo, a fin de que sean sellados. Los trabajos presentados que no lleven ese control, no serán admitidos. Igualmente en el mismo momento, indicarán el lugar elegido de la Ciudad para realizar su Obra. La entrega de los trabajos podrá hacerse hasta las seis de la tarde, en la misma Oficina, donde les será entregado el oportuno justificante de su presentación.
- 7.- Las obras premiadas por el Jurado pasarán a ser propiedad de la Caja de Ahorros, siendo el fallo del Jurado inapelable y pudiéndose dejar los premios desiertos. Con los trabajos premiados y seleccionados (y si el espacio disponible lo permite, con todos los presentados), se realizará una exposición en los lugares que la Caja de Ahorros estime conveniente, editándose catálogos y divulgándose los actos por la prensa y radio locales y de las demás provincias donde la Institución ofrece sus servicios. Finalizará el plazo de recogida de obras no premiadas el 31 de diciembre. Cualquier duda en la interpretación de las bases presentes será resuelta por el Jurado designado al efecto.



CLARO QUE ES PRECISO

FONTANA Codina, ministro de Comercio, ha dicho en Gijón: "Es preciso, si no queremos malograr los frutos del desarrollo estabilizar el coste de la alimentación, y éste es el objetivo número uno de nuestra política de precios. Todos los departamentos ministeriales, entre ellos el de Comercio, son conscientes de la importancia y urgencia de este objetivo y a su obtención van encaminadas muy diversas actuaciones, tanto en la política de producción como en la política de comercialización".

Nadie duda de esa precisión. Más bien, de esa exigencia que cada día se hace mayor porque los precios suben. Precisamente, cuando Fontana Codina tomaba posesión de su departamento ministerial, aquel gran periodista que fué Manuel Del Arco, le entrevistaba en "La Vanguardia" y al diálogo mantenido entre ministro y periodista, corresponde el siguiente pasaje: "¿Los pocos duros que llevó en el bolsillo van a durar lo mismo durante mucho tiempo, señor ministro?"

—El que le duren mucho tiempo, depende de usted; el que tengan el mismo valor adquisitivo es nuestra tarea. —Con su permiso, me lo voy a gastar enseguida...

Pasaje profundamente realista y dramáticamente metafórico. El ministro de Comercio —todo ministro, por el hecho de llegar a serlo, se presupone que es inteligente y está capacitado para su gestión— reconocía valientemente que la misión ministerial era conseguir que el dinero conservase su capacidad adquisitiva.

El próximo veintinueve de octubre se cumplirán los tres años desde que Fontana Codina está al frente del Ministerio de Comercio y los precios se han disparado paulatinamente. No queremos decir con esto que él sea el culpable, porque la labor de Gobierno es siempre conjunta.

Vamos a ver si en el futuro, el objetivo número uno de la política de precios —estabilizar el coste de la alimentación— se consigue. Las amas de casa serán las mejores testigos en este reto que es decisivo para el buen desarrollo de toda sociedad.

J.L.A.

La moderna técnica de "ARAGON/exprés" ha superado los molestos y costosos clichés. Recordamos a las Agencias de Publicidad que basta con que nos envíen recortes, dibujos o fotografías de sus anuncios.

estos 8 barrios tras la lectura de la información aparecida en nuestro periódico, basada, según se ha dicho ya, en cifras que nos fueron entregadas en fuentes oficiales y por escrito. De esta forma, el precio del agua de Valdefierro, Movera, Montemolin, San Gregorio, Montañana, Villarrapa, Alfocea y Peñafloñ no va a ser precio de explotación.

¿SERVICIO PUBLICO?

A cualquiera, en agosto, le sucede que necesita comprar, por ejemplo, un bolígrafo. Va a la tienda en que siempre ha comprado el sus bolígrafos: "Cerrada por vacaciones". Primer desconcierto. Pregunta a las porteras, en la esquina, busca una segunda papelería. Vaya, no está lejos. Camina: "Cerrado por vacaciones". Segundo desconcierto. Y luego llega el tercero y por fin ha pasado media hora, consigue su bolígrafo.

Y entonces piensa: partimos de la base de que, en una sociedad capitalista, las tiendas como todo, se abren, para obtener un beneficio; el servicio a las necesidades de la sociedad importa menos, claro está. Pero, ¿no existen organismos no animados por el afán de lucro que vigilan por el servicio público, para que siga prestándose? En agosto, ya se sabe, se vende menos bolígrafos —por ejemplo— y conviene cerrar. Y se cierra. Pero ¿y los que se han quedado y necesitan de su bolígrafo, a dónde irán?

EJEMPLO DE SERVICIO PUBLICO

Treinta y dos chiquillos de las calles Lalanda y Magallón han limpiado, sin beneficios y en tres días, más de 2.000 metros cuadrados de los Pinares de Venecia. Siete camiones de basuras han salido hacia otro lugar. Estos niños tienen 32 nombres que quedan anónimos, y un alto sentido del bien común. ¿Lo conservarán a los 25 años? Esa es la esperanza.

ORIGINAL SERVICIO PUBLICO

Agosto. Pasa un taxi con el rótulo de taxi libre. Una vez dentro, se nota la diferencia. Con las ventanillas cerradas, la temperatura del interior no supera los 20 grados por gracia de un acondicionador de aire. El taxista se llama Domingo Tena y es propietario del taxi número 848. El único taxi de Zaragoza con climatización de verano. Cobra, claro está, la misma tarifa y, al no verse la climatización desde fuera, tiene las mismas posibilidades de clientela. Pero ha añadido un acondicionador de aire, por haber entendido, más allá de lo estrictamente legal, la placa del S.P., que ostenta en la trasera de su 1.500.

MARIA

"Simplemente Maria" va por el capítulo cuatrocientos y pico y conserva cuerda para años, como lo que millones de señoras tienen el llanto de la tarde asegurado. "A Maria yo encontré", canción que Eduardo Rodrigo, hizo ganar en Benidorm este año, será pinchada en las emisoras miles de veces todavía. Maria, nombre con futuro.

VACACIONES MASIVAS

Se asegura que 100.000 zaragozanos, de la capital, pasan sus vacaciones de agosto por esas playas y montañas. Pudiera ser. Pero en La Paz, en Valdefierro, en Miralbueno, en Casablanca, en el Arrabal, en Picarral, en Torrero, y en otras muchas partes se nota la misma actividad de siempre. ¿No se habrán venido aquí a veranear los zaragozanos del centro?

¡AHÍ VAN MILLONES!

Tres hermosos millones, tres, se han gastado de momento el equipo del sociólogo Vidal Beneyto y sus computadoras para saber la identidad del tal "Diego Ramirez". Hasta ahora, según lo publicado en "Sábado Gráfico", parece que el costosísimo e integrísimos pseudónimo corresponde al nombre de un ministro aunque queden dudas. Las sospechas apuntan al de Obras Públicas. ¡Qué tres millones para el acceso de la carretera de Valencia, sin ir más lejos!

¿MITO A LA VISTA?

Raúl Aranda, el torero del Barrio de la Quimica, sigue su marcha triunfal como dice la gente. Vamos a tener en Zaragoza un torero de primera línea si las cosas no se le tuercen al mozo. ¿Lo mitificaremos entre todos? Últimamente, el país anda fatal de mitos.

"INSTANTANEAS GRISES"

Miguel Gay Berges, periodista zaragozano, ha sacado a la luz un libro que agrupa cosas puntuales de la vida de Zaragoza con el título de "Instantáneas grises". Ha editado la Caja de Ahorros.

Rescatar el minuto, la historia diaria que es el periodismo, cuando es posible y no se ha perdido el interés, resulta alentador. El periodismo, el que no acaba en libros, muere devorado por el tiempo.



NO PAGARAN EL 17 POR CIENTO

En los primeros días de la semana pasada, publicaba "ARAGON/exprés" la noticia del inminente comienzo de las obras de abastecimiento de agua e instalación de redes de saneamiento en 8 barrios, entre los que destacaba por su importancia Valdefierro. Más de 55 millones se van a invertir en estas obras.

En aquella información, sin embargo, se apuntaba la parte oscura del asunto: los vecinos propietarios de parcelas y casas tenían que pagar el 67 por ciento del coste total de las obras, se decía. Tales cifras habían sido proporcionadas oficialmente desde la Comisión municipal encargada de estos proyectos a nuestro periódico, por escrito. La reacción en estos barrios, ante la perspectiva de tener que pagar 36 de los 55 millones que las obras iban a costar, no se hizo esperar. En el Ayuntamiento comenzaron a aparecer quejas de quienes se sentían injustamente discriminados.

Pero había habido un error, ya que el porcentaje expresado en el presupuesto de 67 por 100 era absolutamente desproporcionado con la realidad. Un fallo en el cálculo había hecho bailar las cifras y ahora, ante el Ayuntamiento nuevamente, se nos envía el presupuesto tal como efectivamente ha de ser llevado a cabo.

En él se distinguen, tanto para las obras del agua como para la instalación de redes de saneamiento tres fuentes de financiación. El coste total que para todo el programa de agua y saneamiento de los barrios rurales de Zaragoza alcanza la cifra de 220.313.197, es de 110.156.598,77 pts. que corresponde a la subvención del Estado, Presidencia del Gobierno, Planes



Provinciales. Sólo la otra mitad ha de ser pagada en Zaragoza. Y de esta mitad, sólo el 33 por ciento habrá de extraerse mediante contribuciones especiales de los vecinos afectados por las obras. La sencilla operación nos muestra que el 33 por ciento de la inversión de un presupuesto, viene a ser lo mismo que el 17,2 por ciento del presupuesto total.

En el caso concreto de esta partida del presupuesto general que va a ser empleada en las obras de agua y saneamiento de los 8 barrios a los que se refería nuestra información, las fuentes de financiación quedan, grosso modo, de la siguiente manera:

—El presupuesto total alcanza casi los 55 millones. —De ellos, 27,5 serán abonados por el Estado, Presidencia del Gobierno, Planes Provinciales.

—Otros 27,5 millones, siempre de forma aproximada, deberán ser pagados entre el Ayuntamiento y los vecinos.

—Dos terceras partes, unos 18.340.000 pesetas, saldrán de los presupuestos extraordinarios números 49 y 50 del Ayuntamiento. El último tercio, otros 9.170.000 pts. aproximadamente, será cubierto mediante contribuciones especiales impuestas a los vecinos afectados. Estos nueve millones vienen a suponer el 17,2 por ciento del valor total de las obras.

No va a ser pues un 67 por ciento lo que tendrán que pagar los vecinos, sino mucho menos, como se puede ver. El Ayuntamiento y nosotros entendemos que queda resuelta así la gran inquietud de



Hotel RUISEÑORES

ZONA RESIDENCIAL - APARCAMIENTO CLIMATIZADO EN TODAS SUS DEPENDENCIAS. LE OFRECE LOS

NUEVOS SERVICIOS DE PISCINA CON CUBIERTO DE VERANO A LA CARTA. MENU: 145 PTAS.

RESERVA DE MESAS: Tel. 276910 (5 l.)

NORTE, SUR, ESTE Y... EL OTRO

Y los españoles somos así. Eddy Merckx es el mejor ciclista del mundo en la actualidad. Nadie lo puede discutir. Está bien demostrado. Pero a los del «corrillo» les ha bastado que en el «tour» haya vencido el belga y que Ocaña haya tenido la desgracia de abandonar para que se idealice al extranjero y se desprece al español.

¿No será conveniente reflexionar? El desprecio no es arma de elegantes. Y hay que convencerse de que



si el belga es el número uno a Luis Ocaña puede negar el número dos. Y esto, en el ciclismo, es algo importante.

Algunos comentaristas después de la victoria de nuestro tenista —¡gran tenista!—, Andrés Gimeno, el considerado número uno de las pistas, el americano Stan Smith, han apostrofado al norteño. Dicen que es un fenómeno. Le niegan a la U.S.A. el pan y la sal.

Y todo ¿por qué? Porque un español ha sabido con gran experiencia, llevar al contrario al terreno que convenía, invitándole a la volea. Una gran capacidad de la gran raqueta española. De ese Gimeno, el español y ha sabido vencer rotundamente a una de las mejores raquetas del mundo.

Los «corrillos» son dominados muchas veces por la negación de los méritos que están a las claras. Pero los «corrillos» son así.

¿IMPORTAN LOS IMPORTADOS?

El uruguayo Bergara ha fichado por el equipo piter, que milita en la Tercera División catalana. El que jugó últimamente en el Español de San Andrés, al igual que Re —otro importado— los clubs de las divisiones bajas buscando su oportunidad. A estos nombres podemos agregar una buena lista de los que ingresan en los clubs españoles, cada principio los hombres de negocios del pelotón los colocan en los clubs. Luego quedan abandonados a su suerte.

En el Real Zaragoza esta temporada habrá muchos importados: Ocampos, Cabral «El Torero», dos paraguayos que van a esa delantera que es mordiente. Y también el brasileño Totó y el argentino Miguelito Pérez. Cuatro importados. Ellos —con más, claro— serán los encargados de romper las defensas contrarias y marcar goles en favor del Zaragoza. Se habla de cuidar las canteras. Mientras, la importación, a pesar de las normas actuales de prohibición, sigue.

Pregunta: «¿Importan los importados?».

EN HUESCA, BIEN

Nosotros vimos ganar al Real Zaragoza bien. ¿Que en la primera parte hubo más malabarrismo que en la segunda? Sí. Pero, estuvo entretenido. ¿Que en la segunda parte hubo más velocidad? En unos sí y en otros no. Igual en la primera. En conjunto, el partido estuvo entretenido. Prueba de ello que el público aplaudió mucho.

Insistimos. No se pueden establecer muchas conclusiones. Una muy importante, sí. La necesidad de tener el área contraria con fuerza y genio. Ahí es donde se pone en las mayores atenciones. ¿Puede estar guirollo un entrenador? Difícil.

En Huesca se jugó bien. Pero de todos modos viene recordar que Melo, Jayo, Ovejero, Antón Gallego, y tantos otros defensas son duros. De todos modos en Huesca nos entretuvieron. Pero ¡cuidado!

LA PARED Y LACASA

Hemos tenido noticias de José Luis García como le llaman en Salamanca. Da saludos para pensar en su Zaragoza. Y dice que todo va normal. Al propio tiempo leemos en la «Gaceta Regional» de Salamanca las palabras del recién fichado, el jugador Lacasa, que en una entrevista ha contestado a algunas preguntas:

—¿Qué jugada hace mejor con su amigo? —La «pared» la hacemos muy bien. —Es una contestación que, haciéndola en su casa nos parece garantía de edificación y portativa. ¿O no?

«Se ha PARADO el RELOJ del FUTBOL ESPAÑOL»

- PEDRO ESCARTIN: Es necesario hacer algo por el progreso
- EL ENCUENTRO BRASIL-ALEMANIA SERA SENSACIONAL



TODOS EN SU PUERTA. Los once jugadores de un equipo amontonados en su portería. Táctica muy corriente en el fútbol español.

En el deporte español hay quienes mantienen una personalidad, cada vez mayor, al paso de los años. Esto le sucede dentro del fútbol a Pedro Escartín. Una autoridad en la materia que ha ido al fútbol más por vocación que por otra cosa. Y sigue con una afición incontenible, analizándolo. Juzgando con su justa pluma. Y diciendo la verdad, por encima de todas las cosas. Todos los veranos acude al Pirineo Aragonés. Vive y disfruta entre estos montes. Acumula energías, como él dice.

UN VERANO DELICIOSO

Acaba de regresar de un paseo de dieciséis kilómetros. Es lo normal en Escartín.

—Aquí se pasa un verano delicioso. Esto no lo cambiamos mi mujer y yo por ningún sitio.

—¿Y por el partido Alemania-Brasil?

—Bueno eso sí. Por que será sensacional y la mejor prueba de que el fútbol europeo se halla en su mejor momento.

En Huesca en el Pirineo. Lo del descanso es un decir. Escribe también. Su capacidad de trabajo la conoce todo el mundo. Su puesto en el organismo internacional del Fútbol también le lleva preocupaciones. Tiene en la Televisión Mejiicana tres intervenciones semanales de cinco minutos. Su trabajo en la redacción de «Pueblo», quince colaboraciones en las principales revistas extranjeras y una infinidad de colaboraciones en distintos periódicos. Si a esto se agrega su representación comercial, la capacidad de trabajo de Pedro Escartín es enorme.

Edita libros y acude a presenciar los partidos internacionales más importantes en el mundo entero. A pesar de eso dice:

—El Pirineo Aragonés es delicioso. No he visto jamás nada mejor. En otras épocas venían a veranear los jugadores del Athletic de Bilbao. Aquellos «leones» de Zarra, Panizo, Gainza...

—Verdaderamente, es para los deportistas lugar indicado. Vienen jugadores de muchos equipos españoles. Incluso de equipos extranjeros. Franceses acuden a pasar dos o tres semanas por lo menos.

EL RELOJ DEL FUTBOL ESPAÑOL SE HA PARADO

A Pedro Escartín le han ofrecido infinidad de cargos. Desde la Dirección de la Escuela de Entrenadores a la

Vicepresidencia de la Federación. Fue un buen seleccionador. La Selección Española vio cómo entraban nuevas orientaciones en el fútbol.

—¿Cómo está el fútbol español actualmente?

—Le cuesta contestar. Al fin se decide.

—«El reloj del fútbol español se ha parado». Nadie se ha preocupado de cuidar, el fútbol es los jóvenes, como ha sucedido en otros países que han progresado. Alemania, Inglaterra, Holanda, Bélgica y casi todos los países europeos han progresado. En España se ha parado el reloj. Física y técnicamente no hemos adelantado nada. Es una lástima, puesto que el valor individuo existe en España. Pero hay que dotar a los jóvenes de una preparación física y técnica. Y continuar progresivamente hasta llegar a alcanzar ese punto de perfección que hoy vemos a los alemanes. Y que tanto gusta a los que presencian su juego en las pantallas de televisión.

URGE HACER ALGO POR QUE PROGRESE EL FUTBOL EN ESPAÑA

Hemos pensado muchas veces eso mismo que dice Pedro Escartín.

—¿Y no se hará algo por que mejor?

—«Urge hacer algo por que progrese el fútbol en España». De lo contrario, los aficionados se aburrirán viendo esos sistemas de amontonamiento de jugadores, faltos de flexibilidad en los métodos tácticos. Con una rigidez que da pena. El fútbol de hoy requiere velocidad, fuerza física, claridad de ideas, afanes de posesión de balón, rapidez en los movimientos técnicos para poner en práctica unas ideas que han de ponerse en ejecución velozmente. Exige mucho más de lo que hoy se hace haciendo hombres en las áreas respectivas. El fútbol español necesita que sus jugadores tengan todas esas condiciones que dice Pedro Escartín.

—¿Será una solución la importación de jugadores?

—Tampoco. Vendrán siempre a los clubs que mejor puedan pagarlos, los mejor catalogados. Y el dinero vencerá siempre. Lo mejor es la formación de los valores propios.

—¿Tiene cantera Aragón?

—Claro que la tiene! Pero el problema es nacional. Urge, urge hacer algo, para mejorar el fútbol en España. Ustedes tienen la palabra.

ANTONIO MOLINOS

SUCESOS

ALTO el FUEGO de mafiosos en Nueva York

- ORDEN DE "DON CARLO, IL PADRONE"
- QUINCE MUERTOS EN SEIS MESES



"Padroni" habló. Con su acento siciliano, Carlo, "Don Carlo" Gambino, jefe de la Cosa Nostra del alto el fuego en la guerra de la Mafia neoyorquina, "juego de las pistolas", como se ha denominado al último enfrentamiento entre las familias de Nueva York, tiene en su lista quince muertos en los seis últimos meses. Las familias, Gallo, fueron las principales protagonistas de las matanzas al morir asesinados sus jefes. Los detectives de homicidas investigan las palabras de Gambino. La última de la guerra de familias fue "Tommy Tyan". Mano derecha de Vito Genovese, también muerto en una refriega, tenía 61 años de edad. La familia de Joe Gallo que controlaba la zona de Brooklyn fue absorbida por "Don Carlo" hace tres años. Lo que hace unos meses parecía una utopía, se logró por el asesinato del líder, Crazy Joe Gallo. En la muerte de Gallo, Gambino ve aumentada su familia por la incorporación de los cincuenta socios asalariados de Gallo. El asesinato de Gallo fue perpetrado en un restaurante italiano, "Litte Italy", el mismo donde murió Colombo, víctima de otro atentado. En las sucesivas muertes de los líderes de la Mafia neoyorquina, "Don Carlo" se afianza en el poder, al puesto de "Il padrone". En la actualidad, sumados los pistoleros de Gallo y Colombo, mantiene su ala protectora a cerca de 300 "soldados". El regimiento para controlar los sucios negocios, proteger a políticos y sobornar lo insobornable de Nueva York. Los esfuerzos de la policía para detener la guerra de la Mafia, quedaron estériles. Fue el "Don Carlo", después de lograr el control de la ciudad, quien con sus palabras puso fin a las matanzas.

Briab VINE

Acción contra una secuestradora árabe

LLEVABA UNA PILA EN EL SUJETADOR PARA QUE NO SE PRODUJERA UNA EXPLOSION ACCIDENTAL"

(Israel). 8. — (Por Lhard ZANI, de Efe-Upi). — Con visos de nerviosismo, Rima Tannous manifestó ayer que estaba en su sujetador con el que no produjera una explosión accidental. Ante el tribunal militar que la juzga, que hubiera desobedecido el orden de ponerla en funcionamiento en el caso de que su secuestrador hubiera costado la vida. La señora Tannous está siendo juzgada por haber participado en el secuestro de un avión belga cuando efectuaba un vuelo desde Bruselas al puerto internacional de Lod el 8 de mayo último. La acción en el secuestro, Therese Tannous hoy por el mismo tribunal. La señora Tannous manifestó ayer que la señora Khalsa quien con ella viajaba en el avión, tenía un cable de 25 centímetros a un lado de explosivos y se lo entregó a ella en el momento de salir del avión. Dijo que Khalsa le entregó igualmente un cable con la que tenía que hacer la explosión en caso necesario. Ella tenía mucho miedo de llevar el car-

tucho por temor a que hiciera explosión», dijo el tribunal. «No se pueden ustedes imaginar lo a disgusto que me sentía con el explosivo en mi poder. Estaba aterrORIZADA». «En caso de que me hubieran mandado hacerlo estallar hubiera desobedecido, aun cuando me hubieran matado», siguió diciendo. «No se apartaba de mi pensamiento la idea de que el artefacto podría hacer explosión por una causa accidental. Por esta razón escondí la pila dentro de mi pecho. Era el lugar más seguro». Durante las seis horas y media que duró el juicio la señora Tannous repitió continuamente que no tenía conocimiento de que iba a intervenir en un secuestro aéreo antes de producirse éste. «Si hubiera sabido en Bélgica que iba a ir a Israel, y que, mis compañeros tenían la intención de secuestrar un avión, me hubiera escapado», manifestó ante el tribunal. «Creo que hubiera podido escaparme —siguió diciendo—. Me hubiera negado a intervenir en el secuestro. Les hubiera dicho que no quería nada con ellos. Hubiera buscado una solución.»

Daños originados por una tormenta:

- 100 MILLONES DE PESETAS

UBEDA (Jaen), 8 (Cifra).— En unos cien millones de pesetas han sido calculadas, en una primera valoración, las pérdidas originadas por la tormenta que azotó esta comarca el día 28 del pasado julio, según datos que facilita la Hermandad de Labradores.

De esta cifra total, cuarenta millones corresponden a olivar y el resto a leguminosas, huertas, frutales, algodón, viñas, maíz, tabaco, alfalfa y remolacha.

La Hermandad de Labradores se ha dirigido a los altos organismos a fin de solicitar exención fiscal para los damnificados, moratoria en los préstamos que tienen concedidos, concesión de otros y que Hacienda tenga en cuenta las pérdidas para la declaración sobre la renta.

El club de pesca de Lequeitio, volado

AL PARECER EL ATENTADO HA SIDO PERPETRADO POR UN GRUPO SUBVERSIVO

BILBAO, 8. ("Europa Press").— Hacia las 4,50 horas de esta madrugada, fué volando con una fuerte carga de dinamita, el Club de Pesca de Atún de Lequeitio (Vizcaya), propiedad privada.

En la voladura, que se cree fué perpetrada por algún grupo terrorista subversivo, no se registraron víctimas, si bien el edificio ha quedado completamente destruido en su interior por lo que se refiere a muebles y otros enseres.

La fuerte explosión producida por la dinamita —colocada según se cree en la planta baja del edificio— despertó a una parte del vecindario que creyó se trataba de un trueno dada la potencia del ruido. Algunos cristales de viviendas fueron alcanzados por la onda expansiva y se produjo la natural alarma.

La parte exterior del edificio del Club, que consta de dos plantas, no ha sido muy afectada por la explosión. En su parte superior está instalado un restaurante que, según las primeras inspecciones practicadas, no ha sufrido graves daños.

El Club de Pesca de Atún de Lequeitio suele ser muy frecuentado durante el verano por embarcaciones de recreo de distintos países llegando en algunas ocasiones a estar atracados en el más de 400 barcos. No se tienen noticias de daños en las embarcaciones actualmente atracadas cerca del Club.

Precisamente a partir de hoy tienen prevista su llegada al club los primeros balandros que participan en las regatas Lymington-Lequeitio que se celebran en estas fechas.

La Guardia Civil y la policía han iniciado un servicio de vigilancia en la zona y han abierto una investigación para tratar de dar con el paradero de los autores del atentado.

Colisión de dos camiones en Pina de Ebro

DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS

ZARAGOZA, 8 ("ARAGON/exprés").— Hoy a las cinco horas ha vuelto la carretera a continuar aumentando la larga lista de trágicos accidentes. En el kilómetro 374,500 radial de la Nacional núm. 2, término de pina de Ebro, el camión matrícula CS-60.359 conducido por Pascual Araguete Fandos, de 52 años de edad, casado, natural de Fortanet (Teruel) y vecino de Vinaroz (Castellón) colisionó con el camión matrícula X-61.829, conducido por José Luis Gogorza Zauré,

resultando muertos el conductor y el ocupante del primer camión y heridos leves el conductor y el ocupante del segundo camión, siendo hospitalizados los heridos en la clínica de San Ignacio, de Zaragoza. Los muertos fueron trasladados al depósito de cadáveres de Pina de Ebro. La guardia Civil de tráfico instruyó las oportunas diligencias sumariales.

Ambos vehículos chocaron de frente, desconociéndose en el momento las causas que motivaron esta nueva tragedia, que se repite con demasiada frecuencia.

- LA CANTANTE MONICA SUFRIO UN ACCIDENTE DE CARRETERA
- Su padre sufre lesiones graves

SEVILLA, 8 (Cifra).— Cuando regresaba de actuar en la localidad malagueña de Nerja, sufrió un accidente de carretera, en las proximidades de Antequera, la cantante sevillana Mónica, que iba acompañada por sus padres y una tía suya.

El coche que conducía el padre de la cantante, Antonio Bello, chocó contra otro automóvil de matrícula portuguesa. Resultaron heridos los cuatro ocupantes del coche en que viajaba Mónica, que fueron trasladados a esta ciudad, e internados en la clínica de la Cruz Roja.

Mónica solo sufre algunas magulladuras y una pequeña herida en la frente. Su padre sufre lesiones graves la madre de la cantante sevillana fractura de dos costillas, y su tía, probablemente fractura de cadera. Con motivo del accidente se ha visto obligada Mónica a suspender diversas actuaciones que tenía programadas.

Ecuador

PERECE AHOGADO EL MEDICO DE LOS PRESIDENTES

QUITO 8. (Efe).— Chi Chau, Si, conocido en El Ecuador como "el médico chino", que disfrutó de gran fama en el campo médico, ha muerto ahogado, al parecer. El médico, de nacionalidad china, domiciliado en Guayaquil, y que tuvo entre sus pacientes a varios ex-presidentes del Ecuador, sufrió un accidente automovilístico en la carretera Guayaquil-Santo Domingo de los Colorados. Su automóvil "Mercedes Benz" cayó a las aguas del río Pilatón, quedando destruido.

El cuerpo del médico y de otro acompañante de su misma nacionalidad no han sido aún rescatados, dándose por segura su muerte entre las aguas del caudaloso río.

"ARAGON/exprés". SIEMPRE TIENE ALGO IMPORTANTE QUE DECIR

Control de la venta de armas de fuego en USA

El Senado RECHAZA la propuesta de Ted Kennedy

- EL SENADOR ACUSO A SUS COLEGAS DE CEDER A LAS PRESIONES DE LA INDUSTRIA DE ARMAS.
- "USTEDES SOLO SE DECIDEN A ACTUAR DESPUES DE UNA TRAGEDIA NACIONAL"

WASHINGTON, 8 (Efe).— El pleno del Senado norteamericano rechazó ayer dos propuestas destinadas a imponer estrictos controles a la venta de armas de fuego en los Estados Unidos.

Por sólo once votos a favor y 78 en contra, el senador rechazó una de esas propuestas, presentada por Edward Kennedy, que hubiera establecido un sistema de registro a escala nacional, con fotografías y huellas digitales para todos los propietarios de armas de fuego en el país.

Otra propuesta, presentada por el senador demócrata por Michigan Philip Hart, que hubiera declarado ilegal la posesión de revólveres y pistolas por personas particulares, fué también derrotada por 83 votos en contra y siete a favor.

Ambas propuestas eran enmiendas a un proyecto de ley —que se espera recibirá el visto bueno del senador a últimos de esta semana— para prohibir la producción y venta de revólveres y pistolas baratas pequeñas y fácilmente ocultables, muy frecuentemente utilizadas en los crímenes que se cometen en este país.

Al defender la propuesta, Kennedy dos de cuyos hermanos cayeron víctimas de balas de asesinos, acusó a sus colegas del Senado de "ceder" a las presiones de la industria de las armas en los Estados Unidos.

—El Senado, dijo Kennedy, "parece que no se decide a actuar para la prohibición de armas más que después de una tragedia nacional".

El hermano del senador, Robert, murió hace cuatro años de las balas que le disparó Sirhan Sirhan en Los Angeles con un revólver del calibre 38 de la misma arma que dejó paralizado el 15 de mayo pasado a George Wallace. Este último atentado fué el que originó las actuales propuestas, a debate en el Senado, para restringir la venta de armas.

Otro hermano de Edward Kennedy, John, murió en 1963 cuando era presidente del país, acribillado a balazos disparados por un rifle.

La propuesta de Kennedy rechazada ayer por el Senado hubiera obligado a todos los norteamericanos no militares poseedores de armas de fuego a registrarla y permitir que su fotografía y huellas digitales quedaran archivadas por el F.B.I.

En tres años de violencia

- 500 MUERTOS EN EL ULSTER. El número lo hizo un hombre, muerto por una granizada de balas

BELFAST 8. (Efe-Reuter).— El balance de víctimas en la de violencia que sufre Irlanda del Norte ha llegado hoy a la muerte de un soldado, cuando regresaba a su casa.

William Henry Creighton, de unos 40 años, resultó muerto al ser alcanzado por una granizada de balas, cerca de la frontera con la República de Irlanda.

Otras cuatro personas murieron ayer en Irlanda del Norte: un soldado y un joven de 17 años. Dos soldados uno de 21 años y otro de 22 murieron al pasar su automóvil sobre la mina.

El tercer soldado resultó muerto al volcar su blindado en un accidente de 64 kilómetros al suroeste de Belfast. En cuanto el joven fue alcanzado por tiros antes de amanecer en una calle del distrito de Loughborough en Belfast.

El acuerdo de Simla ha entrado en vigor

- 6.850 CIVILES HINDUES EN LIBERTAD

ISLAMABAD 8. (Efe-Upi).— Pakistán ha decidido poner en libertad a unos 6.850 civiles indios que mantenía desde la guerra de diciembre en Bangla Desh, informa hoy un portavoz. Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores dijo que la decisión es "unilateral y no está relacionada en ninguna petición del Gobierno de la

India". Añadió que actuó sin considerar que la India haría con pakistaníes en aquel país.

La medida fue adoptada "aliviar las dificultades indios que se encuentran en Pakistán" desde el punto de vista humanitario y en vista de que el acuerdo de Simla entró en vigor.

LUCHA CONTRA LOS GUERRILLEROS COMUNISTAS EN TAILANDIA

BANGKOK, 8 (Efe-Reuter).— Más 1.000 soldados, policías y milicianos han lanzado importantes operaciones para eliminar diversas concentraciones de guerrilleros comunistas en dos provincias meridionales de Tailandia. Durante las operaciones, efectuadas en las zonas selváticas de Fathalung y Najonsi Thamarat, se ha

capturado a 12 guerrilleros en los últimos dos días, informó un portavoz oficial.

No obstante, las autoridades gubernamentales han encontrado con frecuencia importantes en las provincias.

Las autoridades han informado que queda en varias

LA TRANSPIRACION YA NO SERA PROBLEMA

Una operación de veinte minutos acaba con el sudor de axilas y manos

BELO HORIZONTE (Brasil) 8.- (Efe).— En veinte minutos el médico alemán radicado en esta ciudad Peter Kox acaba con el sudor de las axilas y manos, utilizando un procedimiento nuevo en Brasil, consistente en desligar los nervios neurovegetativos encargados de regular el sudor.

—Para realizar sus intervenciones el doctor Kox utiliza un instrumento denominado "toracoscopio", anteriormente usado en el tratamiento de la tuberculosis para las operaciones de

"jacobaeus" antes del descubrimiento de los antibióticos.

El "toracoscopio" es introducido bajo la piel del paciente, en las axilas o manos. Con un visor, el médico selecciona los nervios neurovegetativos y los corta con un pequeño bisturí eléctrico. La operación no deja ninguna señal, pues para introducir el "toracoscopio" se realiza un corte de sólo cinco centímetros de longitud y la herida cicatriza sin necesidad de puntos de sutura.

HUELGA DE FONTANEROS EN SYDNEY

SYDNEY, 8. (Efe-Reuter).— La huelga que llevan a cabo unos 8.000 fontaneros de Sydney puede originar un grave peligro sanitario en esta capital. El doctor Ian Hay, director del departamento sanitario de Nueva Gales del Sur, ha declarado que la interrupción de los servicios de

limpieza de diversas conducciones de la ciudad, podrían originar un grave riesgo sanitario, sin embargo, añadió que hasta ahora no se hablan producido casos graves. La huelga ha dejado cañerías rotas y conductos de agua y alcantarillado bloqueados en diversas zonas de la ciudad.

CONTINUA LA HUELGA PORTUARIA

ALARMANTE SITUACION en INGLATERRA

- SI NO SE FACILITAN PIENSOS A LAS GRANJAS ANTES DE FINALES DE SEMANA
- UN INCALCULABLE NUMERO DE ANIMALES SERAN SACRIFICADOS

LONDRES, 8 (Efe - Reuter).— Una comisión en representación de los sindicatos portuarios se reúne hoy en Londres para estudiar la cuestión de seguridad en el trabajo, tema fundamental de la huelga portuaria británica que ya dura 12 días. La comisión se ha dirigido a las firmas de contenedores compañía que con sus modernas técnicas han hecho que el número de puestos de trabajo disminuya, para que empleen más hombres, pero hasta ahora la respuesta ha sido negativa. Algunos observadores opinan que a menos que la huelga concluya rápidamente, el paro portuario podría prolongarse durante otras dos semanas. El cierre de los puertos todavía no ha

afectado seriamente a la mayoría de los ingleses que concierne a los suministros. Pero ayer se dio una noticia alarmante de que si no entra en el puerto para los animales para finales de semana los cerdos, pollos y gallinas. La gente todavía no se ha dado cuenta de hasta donde han llegado las cosas. Los portavoces del Ministerio de Agricultura, ganadería y pesquerías, dijeron que no podemos pasarnos sin una comida, pero no podemos explicarle a un pollo que no tiene que llevarse al pico". La situación podría ser crítica a menos que se facilite piensos a las granjas, pues de lo contrario habría que sacrificar un incalculable número de animales.

DESCONTAMOS LETRAS

Importante grupo financiero, descuenta letras procedentes de venta pisos, hasta CINCO AÑOS.

Podemos estudiar otras operaciones ramo inmobiliario. Costos reducidos.

RAUL SANZ BELTRAN
Coso 62, 7. Tel. 218283

HOTEL
PARIS
EL
DE LAS
BODAS



CONVENCIONES

Pedro Maria Ric, 14

de ZARAGOZA

CINCO VILLAS

expres

CORRESPONSALÍA Y DELEGACIÓN
Olivido, núm 7 - Teléfono 799
Escribe y coordina: FAUSTINO LABORDA SAGASTE
Fotógrafo: "SAMPER"

CLUB PARROQUIAL de VALPALMAS

● 'EL DINERO DEL PREMIO LO VAMOS A INVERTIR EN LA MEJORA DE LOS LOCALES'



de Prensa" del Club Parroquial de Juventud, de Valpalmas, en el que se presentó y en el centro, su consiliario, reverendo padre don José Moy de Arce, rodeado de un buen grupo de chicos y chicas del citado centro juve-

noticia de la consecución del premio nos llevó a la simpática ciudad cincovillera de Valpalmas, donde fuimos recibidos cariñosamente por un grupo de jóvenes, de uno de los sexos, del Club Parroquial de Juventud, al frente del cual se encuentra la activa presidenta, María del Carmen Osanz y el consiliario de dicho centro juvenil reverendo don José Moy Arenaz, cura de la villa.

El Club Parroquial de Juventud concurre al XIX Concurso de Embellecimiento de Casos Urbanos y Rurales que organiza todos los años la Excma. Diputación Provincial de Zaragoza, y se alzó con el cuarto premio, consistente en Diploma de honor, entidad organizadora y en 200.000 pesetas, que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja otorga a quien le presente el mayor rango honorífico al cuarto premio.

En el acto de entrega de la plaza de Ahorro, en la que se inscribió la imposición por el premio obtenido, estuvieron presentes las primeras autoridades de Valpalmas, con su cabeza al frente, don José Moy Arenaz, don José Moy Arenaz, a quien acompañaba toda la juventud de Valpalmas. Por parte de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, hizo entrega del premio al Club Parroquial de Juventud, don Fernando Fuentes, interventor de la sucursal de la Caja en Ejea de los Caballeros. El señor Fuentes recibió sentidas frases de agradecimiento, en palabras elocuentes del alcalde, del párroco de Valpalmas y de los jóvenes del club, quienes le expresaron su agradecimiento con un breve discurso, con el que alentó a la juventud valpalmana a seguir con la consecución de un Club Parroquial de Juventud auténtica personalidad cincovillera.

Poco después de concluirse el acto reseñado, conversamos con el consiliario del Club Parroquial, don José Moy, quien nos habló de su afabilidad y buena disposición hacia nosotros, nos vino a contestar así a nuestra pregunta sobre la personalidad de la Juventud de Valpalmas: "Es una juventud estupefacida, magnífica. En lo moral y en lo religioso, son excepcionales; en lo cultural, están al día de las nuevas corrientes. Digamos que, gracias a Dios, es una juventud responsable, dinámica, estudiosa y trabajadora, con muchas ganas de promocionarse en la vida, aunque sabe que no dispone de los medios suficientes para lograrlo. Ya digo: unos chicos y unas chicas fuera de lo corriente, para lo que cabe dentro del ambiente rural".

A continuación, hablamos con la presidenta del Club Parroquial de Juventud, Señorita María del Carmen Lasiera Osanz, una muchacha que derrocha simpatía y cordialidad por todas partes y que satisface nuestra curiosidad periodística de la siguiente manera: "Nuestro Club agrupa a 42 asociados de uno y otro sexo, que en una edad que oscila entre los 14 y los 40 años. La noticia del premio, que oímos a través de Radio Nacional de España en Zaragoza, la acogimos con la alegría y la satisfacción que usted se puede imaginar, y en cuanto al dinero recibido, lo vamos a invertir en adecentar y ampliar nuestros locales, a la vez que los dotamos de algunas mejoras de tipo decorativo, recreativo y cultural".

Así transcurrió nuestra estancia entre la magnífica juventud de Valpalmas, por la que hacemos votos de prosperidad sin límites para su Club de Juventud y de sus asociados, ¡adelante, pues, y a no decaer!

● LOSCERTALES Y BENITO, BAJAS EN EL EJEA

La falta de espacio nos obliga a darles telegráficamente la noticia de la baja de Loscertales y Benito en el Ejea y la estupefacida impresión que ha causado en Lerín el Juvenil García que se perfila como un guardameta de muy alto voltaje.

INCENDIO en las cercanías de Pinsoro

● SU VECINDARIO Y EL DE EL BAYO SE PORTARON HEROICAMENTE

Alrededor de las diez y media del martes pasado, y sin que se conozcan las causas que lo motivaron, se declaró un voraz incendio sobre la planta superior de una nave dedicada por entero a la producción de ganado vacuno de carne, propiedad de José Luis Aguado Mateo, en la partida denominada "Cascajos", muy próxima al nuevo pueblo de Colonización de Pinsoro.

El edificio en cuestión se levanta sobre 500 metros cuadrados de superficie y en su planta baja había, en el momento de producirse el siniestro, una estabulación de ganado bovino compuesta de 133 reses, con un peso mínimo de 300 kilos cada una y una edad máxima de 18 meses. En el piso alto del inmueble había una existencia de 7.000 pacas de alfalfa almacenadas y 2.000 de paja de cereal, junto con cierta cantidad de pienso en grano para el ganado estabulado.

Cuando el señor Aguado se percató de la calamidad que se le venía encima, se desplazó urgentemente a la próxima localidad de Pinsoro al objeto de dar la voz de alarma y de llamar telefónicamente, desde allí, al Parque de Bomberos de Ejea de los Caballeros, pero el teléfono —magnífico invento de nuestra época y eficazísimo medio de comunicación de nuestra sociedad!— no funcionó con la rapidez que requerían las circunstancias y el incendio fué a más. La suerte estaba echada para don José Luis Aguado: todo lo almacenado en la parte superior de su amplísima nave, fué pasto de las llamas mientras los bomberos de Ejea no acababan de llegar, porque "La línea está ocupada".

¿No creen ustedes, respetables amigos de la Telefónica, que cuando algo se quema en cualquier parte, aunque no se disponga más que de una línea y ésta esté ocupada, hay que dejar a un lado lo de: "Oye, Juana, dile a tu cuñada la Felisa, que no le eche de comer esta tarde a la tía, porque al punto de la mañana subirá Ramón a capársela. Pero díselo, ¿eh?, que no se te olvide, hija porque sino me pondrán peor que un plal..." Creemos que la pregunta por sí sola se contesta. En fin, que el señor Aguado se



nos lamenta amargamente de esta demora telefónica, tan decisiva para él, por los perjuicios que le ha traído. "Parece mentira —nos sigue diciendo el infortunado granjero— que en casos como estos no se de paso a quien tiene la necesidad urgente de recibir auxilios, sean de la naturaleza que sean. Ahora ya no tiene remedio, pero ojalá que mi desgracia valga, cuando menos, para evitar en lo sucesivo demoras de este tipo". Hasta que, por fin, fueron alertados los servicios de extinción y la Guardia Civil del puesto de Ejea, los abnegados vecinos de Pinsoro, y de El Bayo, una vez más, hicieron causa común con el ganadero afectado por el siniestro y todos en bloque, y en algunos casos dando evidentes pruebas de heroísmo; pudieron poner a salvo a todo el ganado que permanecía atado y sofocado bajo el techo ardiente del almacén incendiado. Corriendo mucho riesgo y a base de fatigosos trabajos, el ganado pudo ser evacuado y trasladado a un estable próximo mientras que, por otra parte, entraban en acción

fuerzas de la Guardia Civil y los bomberos de Ejea con dos unidades de su Parque. Fueron casi 24 horas de lucha contra el fuego, hasta su total extinción. Unas pérdidas que quizá hubiesen sido mucho menos cuantiosas si el teléfono de Pinsoro, en su comunicación con Ejea, tuviese más de una línea o, en su defecto, se diera prioridad a quienes intentan poner a salvo una vida humana o unos bienes privados, pongamos por caso.

En la fotografía que ilustra esta columna puede observarse el estado ruinoso en que quedó el edificio afectado por el incendio. Es la parte sur de la planta alta de la nave objeto del siniestro: en el suelo, chamusquina y cochambre, tras el paso de las llamas; en la techumbre, hierros retorcidos y humeantes que cedieron en su estructura metálica —uralizada ante la poderosa fuerza del fuego devastador. Y lo que más nos duele de todo, el señor Aguado, por la circunstancia que sea, no tenía asegurado su negocio contra el riesgo de incendios. Lo sentimos.

SE CELEBRO el VIAJE de la ILUSION

● MAS DE 5.000 AÑOS EN UN AUTOCAR

Como ya es tradicional los ancianos del Hogar Masculino del Jubilado "Virgen de la Oliva", de Ejea de los Caballeros, que viven los mejores ratos de su senectud al calor fraternal de las Hermanas Mercedarias y de los hombres de la Conferencia de San Vicente de Paúl, tuvieron su excursión veraniega, según es costumbre, el pasado día 18 de Julio. A las 8 de la mañana de la citada jornada festiva, unos setenta viajeros, con más de cinco mil años a sus espaldas y una gran ilusión por conocer nuevas rutas de nuestra región, partieron en dirección a Huesca, en cuyo "Casino Oscense" hicieron su primer alto en el camino para dar buena cuenta, con excelente apetito, del rico desayuno que allí se les tenía preparado. Poco después, las calles de la capital altoaragonesa eran testigos del paso de los alegres y bonachones ancianos de Ejea, que admiraban en cuyas gentes acogían, con suma complacencia y evidentes muestras de afecto, la simpática presencia de los setenta jubilados ejeanos.

La meta más importante de los excursionistas la constituye el Pantano de Argufs, que los viajeros visitaron con detenimiento y curiosidad por espacio de tres horas, una vez acabado su periplo oscense. Ya en la hora del mediodía, el parador turístico de Esquedas "El Sotón" se trocó en escenario del suculento desayuno que el "Hogar" les ofreció a sus



ancianos asociados, y en la hora del café y del puro, los hermanos Peralta —grandes virtuosos de los instrumentos de cuerda y que como todos los años se sumaron a la excursión para amenizar el viaje hicieron sonar sus guitarras, y la que se armó no fué propia de señores de 70 años para arriba, sino de jóvenes de 40 para abajo. Las Jotas sonaron en el aire y a la juerga baturra se sumaron hasta los turistas franceses que en el centro hostelero se encontraban. A media tarde, visita al castillo de Loarre; después, paseo por Ayerbe y ya regreso al punto de partida, con la satisfacción propia de quienes han sido protagonistas y han vivido una jornada verdaderamente memorable gracias al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros y a la Caja de

Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Dos entidades, por mediación de las cuales, se hace posible la existencia, lleno de vitalidad y de pujanza, del Hogar Masculino del Jubilado "Virgen de la Oliva". Es un Centro de Recreo que acoge a cerca de un centenar de ancianos y que su Junta Rectora allenta la esperanza de convertirlo en uno más de los muchos Clubs del Jubilado que ya han sido creados en España. Lucha infatigable, pues la que mantienen los hombres de la Conferencia de San Vicente de Paúl por la consecución de tan encomiable y legítima meta para nuestros jubilados. Deseable es, por tanto, que todos los esfuerzos realizados en pro del Club del Jubilado se vean coronados con el mejor de los éxitos.



ALLENDE en "el ASALTO al CUARTEL MONCADA"

- LE RECIBIERON CON FRIALDAD Y LE DESPIDIERON CON APLAUSOS Y OVACIONES
- "HE VENIDO A CONVERSAR CON REVOLUCIONARIOS, CON COMPAÑEROS" DIJO

SANTIAGO DE CHILE, 8.- (Efe) El presidente de Chile, Salvador Allende, acudió ayer hasta la población suburbana que el pasado sábado fué allanada por la policía, para conversar con los dirigentes del campamento, conocer los daños materiales y adoptar acuerdos para investigar la responsabilidad de funcionarios, si la hubiera.

El presidente Allende dirigió la palabra a los habitantes de la zona, rompiendo poco a poco la frialdad con que había sido acogido. Los gritos de protesta de los pobladores se fueron acallando hasta convertirse en aplausos y en una ovación final.

Allende, acompañado sólo por tres funcionarios del Gobierno y dos miembros de su guardia personal, llegó al campamento "Asalto al Cuartel Moncada" a las once y media de la mañana de ayer (16,30 horas española), y permaneció en el lugar dos horas. En ese tiempo conversó con los dirigentes del poblado, casi todos miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria ("MIR") con los familiares de un trabajador muerto durante la acción policial y recorrió la precaria población, que carece de agua corriente, alcantarillado y esta constituida por viviendas de madera.

La población "Asalto al Cuartel Moncada" fué allanada por más de trescientos policías civiles y uniformados en la madrugada del sábado pasado.

Esta y otras siete poblaciones marginales que en su mayoría llevan nombres revolucionarios, constituyen la unidad poblacional de "Lo Hermida", donde viven 25.000 personas. La organización interna y la dirección está, en general, en manos del izquierdista "Mir".

El Ministerio del Interior, informó

oportunamente que la acción policial se había realizado siguiendo órdenes del juez instructor del proceso que se sigue contra los integrantes del desarticulado "Comando dieciséis de Julio" del llamado "Ejército de Liberación Nacional".

Mientras se investigan los sucesos y la responsabilidad que cabría a los jefes de la policía, el presidente Allende destituyó temporalmente al director de Investigaciones, Eduardo Paredes, y al Subdirector del mismo servicio, Carlos Toro.

Después de dialogar a puerta cerrada con los dirigentes, Allende se dirigió a los pobladores. Expresó su condolencia y la del Gobierno por los luctuosos sucesos en los que perdió la vida Rene Saravia Arevalo, alcanzado por los disparos de la policía.

Los dirigentes de los pobladores presentaron al presidente Allende un pliego de "exigencias" de las cuales el presidente aceptó las referencias a crear una comisión investigadora mixta para sancionar a los posibles culpables, pensión a la viuda del trabajador muerto e indemnizaciones por daños.

"He venido a conversar con revolucionarios, con compañeros", dijo Allende, que consiguió transformar la frialdad con que fué recibido en aplausos. En numerosas ocasiones fué interrumpido por ultraizquierdistas, que pedían "destruir el Estado burgués".

En su intervención, que duró casi una hora, Allende expuso los condicionantes de la revolución chilena al socialismo y la obligación de someter el proceso a cambios "a la legalidad burguesa que nos hemos comprometido a respetar". "Yo les he venido a decir que instrumentos podemos utilizar, y esos los vamos a utilizar", añadió.

Lanzamiento de peso: Una mejor marca mundial

- FEUERBACH BATIO SU PROPIA MARCA

LONG BEACH (California), 8 (Afil).- El lanzador de peso norteamericano Al Feuerbach mejoró ayer en diez centímetros la mejor marca mundial del año, así como su propio record, lanzando la bola a una distancia

de 21,52 metros, en el curso de una reunión de atletismo que se disputó en esta ciudad.

Feuerbach, que ya había conseguido en esta misma temporada calificados favoritos para los próximos juegos

olímpicos de Munich. Con sus 21,52 metros, el californiano se aproxima en 26 centímetros al record mundial de la especialidad, que ostenta su compatriota Randy Matson, con 21,78 metros.

BANCO ZARAGOZANO

Fundado en 1910

Un Banco a nivel de Vd.

LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



33 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Ma

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	
Bco. Zaragozano.....	1.252	592
Bco. Exterior.....	592	1.280
Bco. Central.....	1.268	855
Bco. Español Cto.....	840	886
Bco. Hispano.....	877	889
Bco. Santander.....	1.251	1.000
Bco. Popular.....	884	975
Bco. Bilbao.....	1.000	457
Bco. Vizcaya.....	975	490
Bco. Occidental.....	447	919
Bco. Atlántico.....		
Bco. Industrial de Cataluña.....	483	
Bco. de Madrid.....		
Bco. Ibérico.....	912	
ELECTRICAS		
Hidro Española.....	264	268
Sevillana.....	274	275
Cantábrico.....	282	281
Eléct. Viesgo.....	267	270
Hidro. Cataluña.....	232,50	234
Iberduero.....	328,75	332
Reunidas.....	112,30	114
Unión E. Madrileña.....	258	260
Fenosa.....	191,50	197
Fcsa 5.000.....	260	260
Fcsa 1.000.....	266	266
Eléctricas Reunidas de Zaragoza,...		
ENHER.....		
MINERAS		
Ponferrada.....		
Duro Felguera.....	99,50	
SIDEROMETALURGICAS		
A. Hornos.....	163,50	163
Auxiliar F. C.....		120
ALIMENTACION		
Azucarera.....	155	159
Ebro.....	655	668
Aguilas.....	247	248
QUIMICAS		
Petróleos.....	386	387
Explosivos.....	289	291
Energías.....	193	194
CONSTRUCCION		
Dragados.....	735	740
Urbis.....	336	337
Inmob. Metro.....	366	367
Vallehermoso.....	314,50	315
VARIOS		
Telefónica.....	373	374
Valegrías Preciados.....	370	371
Campa.....	355	356
Tabacalera.....	530	531
Astilleros.....	102	103
Metro.....	222	223
U. Fenix.....	736	737
Ahorrofondo.....	1.608,18	1.609
Seat.....	374	375
Energía e Industrias Aragonesas..		

COMENTARIO

Sigue sorprendiendo la Bolsa a los habituales ya que en estos días de verano se están produciendo sesiones de gran firmeza que empezó siendo exclusiva por los Bancos y se extendió prácticamente a todos los sectores.

TENDENCIA AL CIERRE

BANCARIO: Dinero en Central, Banesto, Hispano, Popular, Santander.
ELECTRICO: Papel en Cantábrico y Fessa Grandes, Ediciones Pequeñas, Dinero en el resto.
MINERO: Dinero en Ponferrada, Papel en Felguera.
SIDERURGICO: Papel en Hornos, Dinero en material.

SA

facilitados por

ROS
D DE
Y RIOJA

oza

y en Ma

VALORES
ULTAS

D

530

1.280

865

888

888

1.008

978

457

491

913

268

278

281

270

234

332

114

263

190

287

26

168

128

158

688

248

387

291

194

740

337

388

314

387

387

53

73

1.8

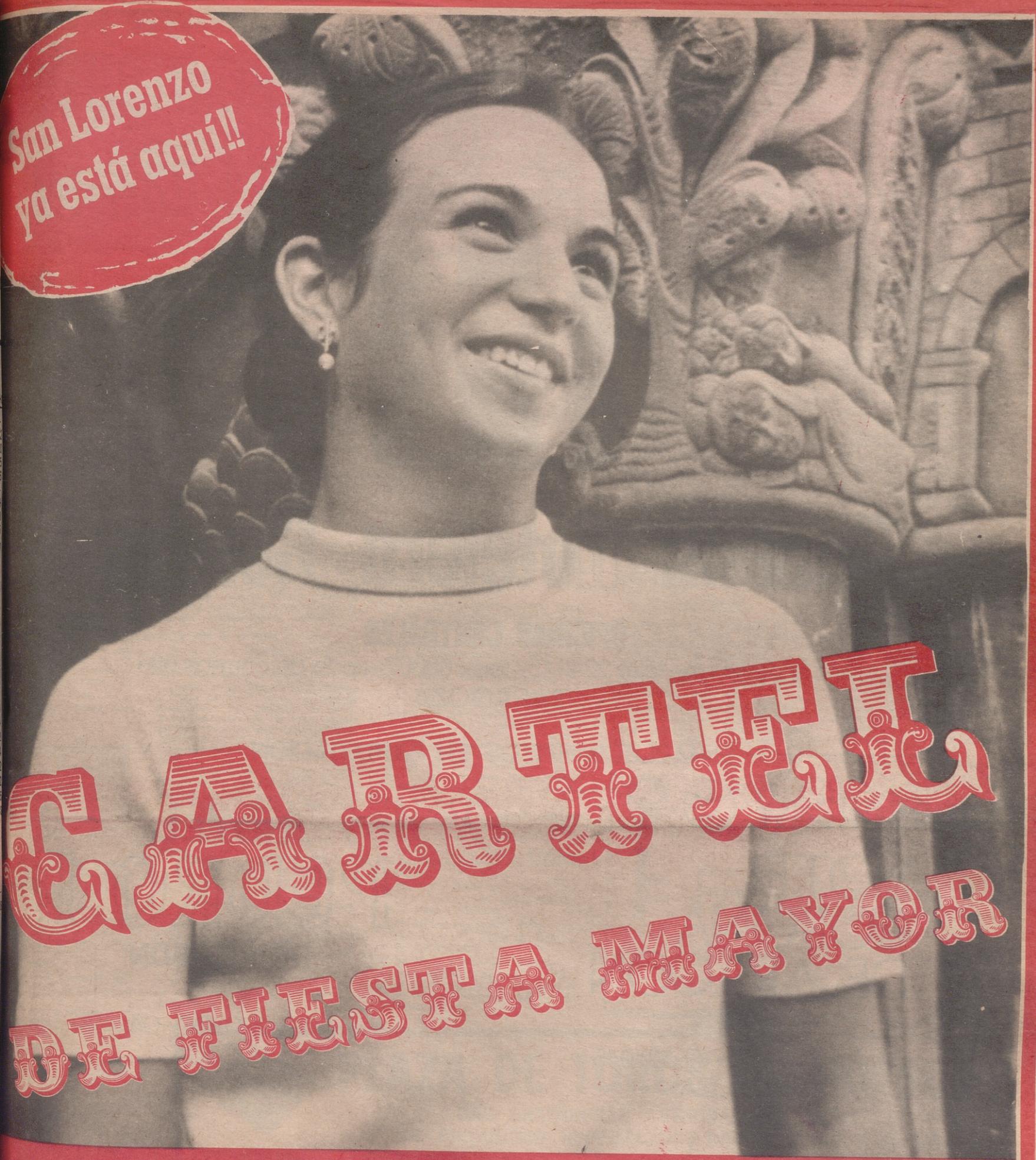
10

ales ya que
ndo sesiones
los (Bancas)

no, Popular,
grandes, Equi

er
material

, 8 DE AGOSTO



San Lorenzo
ya está aquí!!

LA ALEGRIA DE FIESTA MAYOR



UVA, Laurel, Trigo y Albahaca. El trigo, la huerta y el viñedo, ya han madurado los símbolos mejores de nuestras fiestas laurentinas.

A ramos y a racimos las llevará Lorenzo, esta vez abrasado en el fervor de Huesca, arrodillada ante su paso. Ya están a punto de estallar las Fiestas de la Alegría. El corazón ya brinca, porque anidada, se mete allí, quieras o no, la música de los danzantes.

Pero si Huesca, por el esfuerzo de sus hombres evoluciona, también sus 10 de Agosto van a más. El fervor siempre es el mismo, pero la alegría ya es tan grande que no cabe en la ciudad. Por eso se expansiona. Por eso se va a sus barrios. Por eso se mete en todos los rincones, llegando a todas partes.

San Lorenzo ya está aquí.

Cartel de Fiesta Mayor con Mairalesa Mayor a toda plana.

Y abajo, rompiendo ese mal tópico de "Huesca dormida", irrumpe su juventud en Fiestas, esa que, quieras o no, está despertando a Huesca.



Cadena Hotelera Corona

OFICINAS CENTRALES

Via Imperial, s/n - telef. 224945 - telex: 58067 - apdo. de correos 626
ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTOS EN EXPLOTACION

HOTEL
CORONA
DE ARAGON



VIA IMPERIAL, S/N - TEL. 224945
ZARAGOZA

HOTEL
PEDRO I
DE ARAGON



TEL. 220300-04
HUESCA

GRAN HOTEL



TELS 483 y 484
JACA

 **el**
cachirulo
monumento regional a la gastronomía

N. 232-Km.15
TELS. 331674 y 331093
ZARAGOZA

Programa Oficial de Fiestas de San Lorenzo 1972

MIÉRCOLES 9

A las ocho y media de la mañana
 En el balcón de la Casa Consistorial del primer cohete anunciando el comienzo de las fiestas que el Ayuntamiento de Huesca celebra en honor de su Hijo y Patrono San Lorenzo. A continuación disparo de morteros y volutas, así como repique y volutas de las iglesias de la Plaza de la Catedral, se dará el Pregón de Fiestas del ilustrado Alcalde.
A las once y media de la mañana
 Cabalgata-Pregón que seguirá itinerario: Avenida Coso Alto y Coso Bajo, acabar en el Paseo de Ramón

A las diez y media de la tarde
 Campo de Alcoraz, gran partido de fútbol entre S. D. Huesca y Osasuna.

A las doce y media de la tarde
 Plaza de Navarra, los Grupos Majorettes de Huesca, Mayoretas de Nivara, Banda, Acordeonistas de Pamplona «Los Pasay» de Pamplona, de Bélgica, con sus banderas, hasta la Plaza de Navarra sobre las siete de la tarde un magno festival popular con la participación de los conjuntos, que ejecutarán los números de su repertorio.

A las seis y media de la tarde
 Teatro Municipal, concierto por la Banda de Buñol.

A las ocho y media de la noche
 Ronda al Santo, por la Folklorica Santa Cecilia de Huesca, de Descanso, de Huesca, y actuación del Grupo de «Temple del Caudillo», en un momento en la Plaza de San Lorenzo.

JUEVES 10

A las ocho y media de la mañana
 pasacalles por las Bandas de Cornetas y Tambores, Chiscorionistas, así como disparos y bombas reales.

A las diez y media de la mañana
 inauguración en la Plaza de San Lorenzo de los Danzantes de Huesca, con sus tradicionales bailes de San Lorenzo.

A las doce y media de la mañana
 «Padre Querbes», se celebrará provincial de la Federación de Tiro con Arco.

A las cuatro y media de la mañana
 Teatro Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Villarejo.

A las seis y media de la mañana
 Teatro Municipal, concierto por la Banda de Buñol, y en el Hogar por «Los Pasay».

A las ocho y media de la mañana
 representantes de los Municipios de la Provincia y visitarán el Palacio de la Corporación, en donde serán recibidos por la Corporación Provincial.

A las diez y media de la mañana
 Mairalesas de las Fiestas, visitando Centros Benéficos, obsequiando a los mismos.

A las doce y media de la tarde
 Plaza de Navarra, disparo de «masclétá».

A las cuatro y media de la tarde
 corrida de feria, se lidiarán seis magníficos novillos-toros, de la acreditada ganadería de don Ernesto Louro Fernández de Astro, de Setúbal, Portugal, con divisa verde y roja, por los famosos diestros: LUIS MIGUEL PUERTA, FRANCISCO RIVERA «PALOMO LINARES» y DAMASO GONZALEZ, con sus correspondientes cuadrillas.

A las seis y media de la tarde
 Teatro Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Villarejo.

A las ocho y media de la tarde
 de las Majorettes de Tarbes, Los Pasay y Acordeonistas de Pamplona, desde la Plaza de Calvo Sotelo hasta la Plaza de Toros.

A las diez y media de la tarde
 desfile de los toros, desfile de las Peñas con sus charangas, Chiscorionistas de Tarbes, Los Pasay, Acordeonistas de Pamplona y Banda de Buñol, partiendo de la Plaza de Navarra.

A las doce y media de la noche
 actuación del conjunto humorístico «Los Pasay» y Acordeonistas de Pamplona.

A las cuatro y media de la noche
 Plaza «18 de Julio», será quemada una gran colección de fuegos artificiales, por Pirotecnia San Lorenzo, de Huesca.

VIERNES 11

A las ocho y media de la mañana
 Dianas y pasacalles así como disparo de cohetes y bombas reales.

A las diez y media de la mañana
 Desfile de las Majorettes de Tarbes, por las calles de la ciudad.

A las doce y media de la mañana
 Visita de las Autoridades desplazadas de Tarbes a los centros culturales, asistenciales y docentes de la ciudad.

A las cuatro y media de la mañana
 En el Parque Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Villarejo.

A las seis y media de la mañana
 Las Peñas Recreativas recorrerán los barrios de la ciudad con sus charangas.

A las ocho y media de la mañana
 En el Parque Municipal, concierto por la Banda de Buñol.

A las diez y media de la tarde
 Segunda corrida de feria. Serán lidiados seis magníficos toros de la acreditada ganadería de don Ernesto Louro Fernández de Astro, de Setúbal, Portugal, con divisa morada y fresa, por los famosos diestros: DIEGO PUERTA, POLOMO LINARES y RAUL ARANDA, con sus correspondientes cuadrillas.

A las seis y media de la tarde
 En el Parque Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Villarejo.

A las ocho y media de la tarde
 Desfile de las Majorettes de Tarbes y Banda de Buñol, desde la Plaza de Calvo Sotelo hasta la Plaza de Toros. A la terminación de los toros, desfile de las Peñas con sus charangas, Chiscorionistas, Majorettes, Banda Militar y Banda de Buñol hasta la Plaza de Navarra.

A las diez y media de la tarde
 Seguidamente, en el Parque Municipal, actuación de las Majorettes de Tarbes.

A las doce y media de la noche
 En la Plaza «18 de Julio», será quemada una gran colección de fuegos artificiales, por Pirotecnia San Lorenzo, de Huesca.

SABADO 12

A las diez y media de la mañana
 En el Parque Municipal, Fase Regional del XIV Concurso Internacional de Castillos y Esculturas en la Arena.

A las doce y media de la mañana
 En el Parque Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Cosman.

A las cuatro y media de la mañana
 En el Parque Municipal, concierto por la Banda de Buñol.

A las cinco y media de la tarde

Corrida de Rejones, en la que se lidiarán seis magníficos novillos-toros, de la famosa ganadería de don Manuel Sánchez de Cobaleda, de Salamanca, con divisa morada y roja, por los Caballeros Rejoneadores: DON ANGEL PERALTA, DON RAFAEL PERALTA, DON ALVARO DOMEQ y DON JOSE SAMUEL LUPI.

A las seis y media de la tarde
 A la salida de los toros, desfile de las Peñas con sus charangas y Banda de Buñol, partiendo de la Plaza de Toros hasta la Plaza de Navarra.

A las ocho y media de la tarde
 En el Parque Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Cosman.

A las diez y media de la tarde
 En el Parque Municipal, concierto por la Banda de Buñol.

DOMINGO 13

A las nueve y media de la mañana
 «VII GRAN PREMIO SAN LORENZO DE MOTOCROS», puntuable para el Campeonato de España, en el cerro de Las Mártires.

A las diez y media de la mañana
 En el Parque Municipal, Fase Regional del XIV Concurso Internacional de Castillos y Esculturas en la Arena.

A las doce y media de la mañana
 En el Parque Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Cosman.

A las cuatro y media de la mañana
 En el Parque Municipal, inauguración del II Concurso Agrícola Provincial, organizado y patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, y con la colaboración del Excelentísimo Ayuntamiento de Huesca y asesoramiento técnico de los organismos competentes en el que se otorgarán importantes premios en metálico y diplomas de participación.

A las seis y media de la tarde
 En el Parque Municipal, concierto por la Banda de Buñol.

A las ocho y media de la tarde
 En la Plaza de Toros, Espectáculo Cómico-Taurino-Musical: EL BOMBERO TORERO.

A las diez y media de la tarde
 Teatro Guiñol, por Maese Cosman, en el Parque Municipal.

A las doce y media de la noche
 En la Plaza «18 de Julio», será quemada una gran colección de fuegos artificiales, por Pirotecnia San Lorenzo, de Huesca.

LUNES 14

A las diez y media de la mañana
 En el Parque Municipal, Final de la Fase Regional del XIV Concurso Internacional de Castillos y Esculturas en la Arena.

A las doce y media de la mañana
 En el Parque Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Cosman.

A las cuatro y media de la mañana
 Concierto por la Banda de Buñol, en el Parque Municipal.

A las seis y media de la tarde
 En la Plaza de Toros, becerrada a beneficio de las Peñas Recreativas.

A las ocho y media de la tarde
 En el Parque Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Cosman.

A las diez y media de la tarde
 Concierto por la Banda de Buñol, en el Parque Municipal.

A las doce y media de la noche
 En el Jardín de Verano del Parque Agrupación Folklorica Santa Cecilia, de Educación y Descanso, de Huesca.

MARTES 15

Jornada de convivencia con los Municipios de la Provincia, con asistencia de Autoridades, representaciones y grupos folklóricos de los mismos.

A las ocho y media de la mañana
 Dianas, pasacalles y disparo de cohetes y bombas reales.

A las diez y media de la mañana
 Extraordinaria carrera de Karts, prueba de velocidad y resistencia, puntuable para el Trofeo Aragón-Cataluña de Huesca.

Karts, en circuito preparado al efecto en la Avenida Menéndez Pidal y Santo Cristo de los Milagros.

A las once y media de la mañana
 En el Parque Municipal, Teatro Guiñol, por Maese Cosman.

A las doce y media de la mañana
 Las Peñas Recreativas recorrerán las calles de la ciudad con sus charangas.

A las cuatro y media de la mañana
 En el Parque Municipal, concierto por la Banda de Buñol.

A las seis y media de la mañana
 Recepción en el Excelentísimo Ayuntamiento de las representaciones de la Provincia que nos visitan.

A las ocho y media de la tarde
 En el Campo de Alcoraz, partido de fútbol entre la Sociedad. D. Huesca y C. A. Osasuna, de Segunda División, disputándose un valioso trofeo.

A las diez y media de la tarde
 Teatro Guiñol, por Maese Cosman, en el Parque Municipal.

A las doce y media de la noche
 Ofrenda de Flores y Frutos de Huesca y su Provincia a nuestro Ilustre Patrono San Lorenzo, por las Mairalesas de la capital, señoritas representantes de la Provincia, Reinas de las ciudades hermanas, Peñas Recreativas, Grupos Folklóricos y representaciones, quedando invitado todo el vecindario que desee sumarse a este acto visitando el traje regional.

A las cuatro y media de la noche
 A continuación recepción de las representaciones de la Provincia y Autoridades en la Excm. Diputación Provincial.

A las seis y media de la noche
 Gran Retreta Final de Fiestas, con participación de los grupos folklóricos, en homenaje a las Mairalesas de las Fiestas de 1972.

NOTAS

Durante los días de las Fiestas, desfilarán por las calles de la ciudad la comparsa de Gigantes y Cabezudos.

Se celebrarán fiestas de sociedad en el Jardín de Verano del Parque Municipal, así como en los distintos salones y centros de recreo de las Peñas Recreativas.

Los premios, trofeos, itinerarios y demás detalles de las competiciones, se indicarán en programas especiales.

En el Polígono Ruiseñor, durante los días de las fiestas, será instalada la Feria de Atracciones.

La Comisión se reserva el derecho de alterar o modificar el presente programa, lo que oportunamente se avisará.

Huesca, 19 de julio de 1972.—Por la Comisión de Fiestas: EL PRESIDENTE.



Westinghouse

FRIGORIFICOS, ACONDICIONADORES, LAVADORAS, TELEVISORES, LAVAPLATOS Y ENFRIADORES DE AGUA

Distribuidor:
Ferretería LA LLAVE Huesca



PLAZA DE TOROS DE HUESCA

DOS GRANDIOSAS CORRIDAS DE TOROS Y UN GRANDIOSO ESPECTACULO DEL ARTE DEL REJONEO

AGOSTO 10 JUEVES	<p style="text-align: center;">MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS 6 HERMOSOS TOROS, 6 de la prestigiosa ganadería de D. ATANASIO FERNANDEZ, de Martín de Yeltes (Salamanca), para</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em; font-weight: bold;">Luis Miguel DOMINGUIN - "PAQUIRRI" - DAMASO GONZALEZ</p>
AGOSTO 11 VIERNES	<p style="text-align: center;">FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS 6 ESCOGIDOS TOROS, 6 de la acreditada ganadería de D. ERNESTO LOURO FERNANDEZ DE CASTRO, de Setúbal (Portugal), para</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em; font-weight: bold;">DIEGO PUERTA - PALOMO LINARES - RAUL ARANDA</p>
AGOSTO 12 SABADO	<p style="text-align: center;">GRANDIOSO ESPECTACULO DEL ARTE DEL REJONEO 6 BRAVOS TOROS, 6, despuntados, de la famosa ganadería de D. MANUEL SANCHEZ COBALEDA, de Salamanca, para los excelentes rejoneadores</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em; font-weight: bold;">Don Angel Peralta - Don Rafael Peralta - Don Alvaro Domecq - Don José Manuel Lupi</p>

DOMINGO, DIA 13, REAPARICION del inigualable espectáculo COMICO - TAURINO-MUSICAL, siempre triunfador

EL BOMBERO TORERO Y SUS 8 ENANITOS TOREROS

TODAS LAS FUNCIONES COMENZARAN A LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE

"ARAGON/express"



SE PROHIBE DORMIR
ESTA SEMANA

CINCO "PEÑAS" TIENE HUESCA

SIN ELLAS, NUESTRAS FIESTAS QUEDARIAN
RELEGADAS AL MELOCOTON CON VINO
Y EL POLLO A LO CHILINDRON

LAS "PEÑAS" ALMA Y ESENCIA DE LAS FIESTAS LAURENTINAS

Al sentarme ante la máquina para escribir sobre un tema de nuestras fiestas laurentinas, he pensado en el que ocupa un papel principal: en las Peñas.

Sin ellas, estas jornadas en honor a nuestro ínclito patrón San Lorenzo, perderían todo su sabor característico pasando a confundirse entre tantas otras fiestas populares de nuestra geografía española.

Muy grande ha sido la transformación que desde que se fundaran han ido sufriendo año tras año.

Desde entonces fueron desapareciendo algunas de ellas tales como las de "Los Gaiteros", "El Bombo", "San Martín", "San Jorge", "Centenario". Sin embargo, estas tristes capitulaciones, no han mermado el número de peñistas sino que por el contrario al concentrarse en un número más pequeño de peñas fué cuando éstas pudieron alcanzar su verdadera potencia económica y un mayor empuje a la hora de contribuir en el enriquecimiento del programa de fiestas.

Digno de toda felicitación el proyecto de la Comisión de Festejos al querer que este año sea el de la revitalización de las mismas. Es por ello, por lo que han constituido papel principal en el cartel de fiestas, y se han incrementado dentro del programa oficial las charangas a través de nuestras calles.

No obstante hay toda una serie de "tradiciones" que son las que en sus días sirvieron de pinceladas para plasmar en todos los oscenses y en nuestros visitantes, ese colorido propio que en sus primeros años adquirieron las peñas.

Eran aquellas rondas del día 9 que cada peña organizaba por cuenta propia; las clásicas "melocotonadas" que se hacían en plena calle; los también desaparecidos puestos de "melones" a donde se acudía a la terminación de los bailes y un largo etc. que podríamos ir citando.

Todavía se mantienen en el recuerdo de muchos y, es por tanto aún tiempo para volver hacia ellas haciéndolas renacer.

Creo que nuestras autoridades debieran ser las primeras en estudiar el caso, para después colaborar en la conservación de todo este tipismo; un conjunto de pequeños detalles, que aunque fueran acompañados del ambiente un tanto "bullangero" propio de estas fechas, no encerraban nada negativo en sí, logrando unas fiestas que, además de hacerse más sanas y agradables, trascurrían en un ritmo propio a través del cual llegaban a lo más hondo de quienes la vivían.

Ha habido quienes han procurado, muy tristemente, poner una serie de obstáculos para que estas costumbres llegaran a su fin. Algunos de ellos, ni tan siquiera oscenses, sin conocer nuestro carácter ni haber hecho por comprenderlo. Como si las costumbres de un pueblo pudieran hacerse desaparecer por simple capricho de quienes al parecer no han sentido el arraigo a ninguna otra.

Es más desde mi sincera opinión particular, creo que esa pequeña nota negra, que hizo su aparición en nuestros "Porches" durante las noches, no ha sido más que un producto de la desaparición de dichas tradiciones y que conforme se han ido produciendo estas últimas, han ido apareciendo. Al fin y al cabo si las fiestas son para diversión, es justo se consientan unos entretenimientos para el público, de manera que no tenga que buscarse otros no tan ortodoxos.

Ojalá haya entre los queridos lectores, quien se preocupe de este aspecto, responsabilizándose como buenos oscenses, para conseguir que esta revitalización, lo sea no sólo de las peñas, sino de las fiestas completas y, que llegue a un feliz término.

FONCILLAS



Con los de la PEÑA ZOITI

Es un hecho evidente que las fiestas deben toda su vida a las Peñas recreativas, tan criticadas por los "menos peñistas" maltratadas en algunas ocasiones.

Con sus bailes, su presencia en becerradas y corridas son de hacer bailar al más triste anciano de la capital.

Supongan mis queridos lectores que estas "peñas" no son en tan apreciados días de San Lorenzo. ¿Se imaginan que sería ver pasar las carrozas el día 9 de agosto sin la animación de los miembros de las peñas? ¿Se figuran qué amenas serían las tardes y noches para los jóvenes si no estuvieran esos grupos apropiados locales de baile?

Pero dejemos esto y vayamos a tocar otro punto más sobre las peñas recreativas: su organización. Para ello entraremos a Julián Aquilué, presidente de una de nuestras peñas concretamente de la "Zoiti", al que encontramos en pintando, una tarea no muy apropiada de presidentes.

—Julián; las peñas, como toda sociedad, necesitan un encargado de su dirección ¿Quién realiza esto en vuestra peña?

—La Junta Directiva
—¿De qué miembros se compone?
—La Junta está formada cada uno con las funciones propias de su cargo, por el Presidente, Vicepresidente, Secretario, y Vocales.

—¿Cuál es vuestra principal fuente de ingresos?
—Las más importantes, entre otras son los bailes y las actividades el resto del año.

—¿Y cuáles son estas actividades?
—Pues, dignas de mención, son: El cineclub, semanarios y deportes. Tenemos varios equipos, dos de baloncesto seniors y otro que se encuentra en la tercera división, y uno de fútbol, uno de veteranos de la peña y otro que actúa en la tercera regional.

—¿Teneis un número limitado de miembros?
—No. Simplemente aceptamos a cualquiera, que esté dispuesto a pagar (se sonríe). El año pasado llegamos a ser cuatrocientos miembros.

—Para finalizar, realizais algún pago por impuestos o asonaje?
—No. Simplemente por las propagandas, pero generosamente.

—Muchas gracias, Julián.
Podrán darse cuenta de que en las peñas no todo es bromear y chillar por la calle, acompañados de una considerable tamaño, sino que tienen una seriedad y una organización que hacen posible que la juventud oscense pasar unas buenas fiestas.

Mariano BEL...



Más pegas que ayudas



"Los que faltaban"

nuestra llamada acude, nuestras oficinas de ESCA/expres" Francisco Arnal Sanagustín, presidente de esta peña que lleva el cargo desde hace años. Algo preocupado por el estado de los nervios me habla amablemente.

¿De forma que usted es el presidente?

"Los que faltaban" por suerte o por fortuna será el tercer año. Los otros por lo visto, están muy contentos conmigo, y no me queja que escorra el bulto.

¿Buen programa?

Más o menos, como siempre. Charangas, bailes, humor, melocotonadas, etc. de todo un poco. También tenemos tres fiestas Mairalesas.

¿Muy guapas?

¡Preciosas! Además muy divertidas.

¿Señor Arnal. Me gustaría saber cómo me dijera, el por qué había tantas peñas y ahora sólo quedan cinco.

En realidad el número de peñas es igual o mayor que antes. El tener muchos peñas es perjudicial, en la economía. Había peñas que podían ni con el pelo. Así, es raro la que no tiene déficit de un año para otro, casi en progresión aritmética.

¿No exagera, maño.

¿Puede creérmelo.

¿Hay unión?

En la "Peña", si señor. Pero la unión hace la fuerza, pero como usted sabe siempre hay alguien que

parece intentar eso de... divide, que vencerás.

—¿Ayudas?

—Pegas.

—No le entiendo bien.

—Me parece que hablo claro.

—¿Alguna actividad durante el año?

—No.

—¿Local Social?

—Tampoco.

—¿Donde harán las fiestas de sociedad?

—En un local que hemos alquilado en la Plaza de San Antonio. Un antiguo taller, el cual una vez pintado y adecentado, ha quedado estupendo.

—Primer cohete. Pregón y empiezan las Fiestas. Cabalgata. ¿Qué opina?

—Según mi modesto entender este año perderá mucha vistosidad.

—¿Y eso?

—Nos han colocado al final del cortejo. Detrás de todo, como le diría yo... Después del coche escoba.

—Le entiendo. Primero el pastor y luego los corderitos. Cambiando de tema. ¿Buena Orquesta?

—Tres Pamplonicas y Tres de Almudevar, dispuestos hasta que caigan rendidos.

—Si desaparecieran las Peñas, ¿qué quedaría de las Fiestas de Huesca?

—Pues... Pollo a lo chilindron, y melocotón con vino.

—Buen bocado amigo. Que aproveche.

VIBELA

VIGENCIA de SAN LORENZO



SAN Lorenzo, el diácono oscense muerto por su fe cristiana, no es sólo pretexto de fiesta. Es también testimonio vigente. Lorenzo, que dedicó su vida y alto cargo en Roma a ayudar a los más pobres, a todos los desvalidos, confirmó su compromiso con Dios y con los hombres muriendo en la hoguera. Eran tiempos de cristianismo heroico, difícil, perseguido por auténtico. San Lorenzo fue invitado a transigir, a renegar de sus más íntimas creencias, a no ser peligroso para el Imperio Romano que se veía amenazado por la fuerza humana y sobrenatural del cristianismo. Nuestro ilustre paisano supo mantenerse fiel luchador de Cristo y guardó su fidelidad a los hombres también. Tal postura, radicalmente cristiana y comprometida, le costó la muerte. San Lorenzo hoy puede ser un modelo a seguir.



USON SOCIEDAD ANONIMA

HUESCA

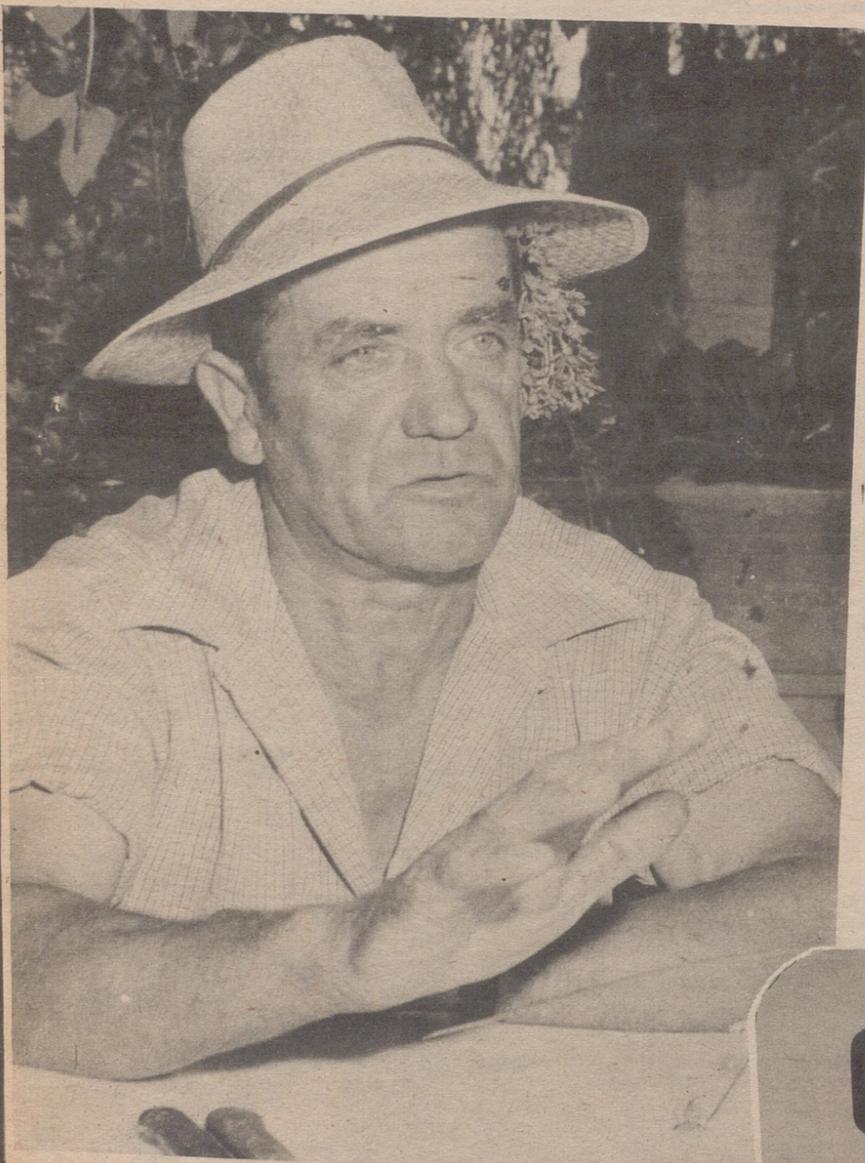
ALMACENISTA DE HIERROS, ACEROS
FERRETERIA Y MAQUINARIA

Oficinas y Tienda: ZARAGOZA, 12
Teléfonos: 21 1068 - 21 3264

Almacenes: RONDA ESTACION s/n
Teléfono 21 1542

Casa Central en Zaragoza: Escuelas Pías, 23 - 25

No hay sombrero que quite el SOL de Huesca



TIENE medio siglo y 24 meses. Es el más antiguo de los danzantes de Huesca y por eso ha sido nombrado mayoral. Un puesto que andaba vacío desde la muerte del inolvidable Pablo Esperanza "Cacón", el mejor de los danzantes.

NO HAY SOMBRERO QUE TAPE EL SOL DE HUESCA

Bien podríamos decir que por esta circunstancia el año pasado los danzantes no tuvieron mayoral y le llevaron crespones negros entre la seda de sus trajes. Pero el puesto de mayoral ya ha sido llenado con este Victorino Solanes Ramón, de piel aun no rugosa, pero abrasada por el sol de todos los días que le da de lleno —el sol de Huesca no hay sombrero que lo tape— cuando trabaja su huerta con exagerada dedicación, con un amor a prueba de toda fidelidad.

con el
nuevo
mayoral

En la TORRE del GALLO

—Sin que nadie se me pueda enfadar puedo decir que mi novia fue la huerta. Con ella he cortejado desde crío y rondaré hasta que me muera, para irme de la tierra a entierren. ¿Qué te parece a tí?

—Un poco tétrico para empezar las fiestas y para que diga el primer danzante de la ciudad.

—Quiero decir que soy un hortelano de pura cepa. Mi hortelano, mi padre hortelano, y como no tengo hijos lo puedan ser, espero que un día mis nietos sigan hortelanos como yo.

EN LA TORRE DEL GALLO

Quien esto está escribiendo, al encontrarse con la Torre del Gallo, la recordó como un paisaje más, aunque con su niñez. Aquí había estado yo bañándome alguna vez "picala" en esta acequia que nunca se seca, y comiendo pan San Juan. Se lo digo a Victorino y me dice que bien pudiera ser.

—El agua aquí no nos ha faltado ni el año seco. Y el pozo, que nadie ha visto seco, refresca el vino y la fruta me la mejor nevera. Es un agua que lo cuece todo. Pero esto ya lo recuerdo que en el mercado había 48 puestos de verduras ahora sólo quedamos siete. ¿Qué te parece a tí? Se nota el hombre de la huerta, mientras el labrador va a más por que llevar por las máquinas que lo hacen todo.

Uno no sabría decirles si esta Torre del Gallo, llamada así porque un gallo metálico hace de veleta en lo alto de la torre, un vergel, es una huerta o es las dos cosas a la vez. Allí los rosales injertados, hemos podido ver las rosas más extrañas mezclas de insólitos colores que dan ganas de robarlas para llevar a un concurso de floricultura. Y junto a los rosales, las margaritas, los claveles enanos, un magnolio y el verdor aromático de la albahaca que lo perfuman todo cuando las riegan. Los frutos doblan al peso del fruto que cargan sus ramas. Da gusto

(Pasa a la página siguiente)



Venta del Sotón

1º Premio de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas a la Empresa que más se ha distinguido por el fomento de la Cocina Regional Aragonesa.

Placa al mérito de la cámara de Comercio.

Restaurante

CASINO

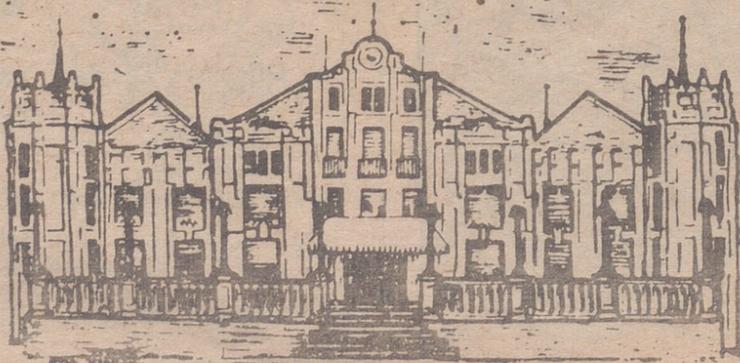
Dirección - Hnos. ACIN

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE SAN LORENZO,

SALUDAN

a sus distinguidos clientes, amigos y público en general, deseándoles

FELICES FIESTAS



MARTES, 8 DE AGOSTO

"CUANDO NO ES SAN LORENZO Y OIGO LA MUSICA DE LOS DANZANTES, ME BAILAN DENTRO DEL BAUL LAS ALPARGATAS, LA FAJA, LA CAMISA, LA MANTELETA Y HASTA EL PAÑUELO DE LA CABEZA"

(Viene de la página anterior)

surcos de ensaladas. Victorino me dice: "Ven aquí". Y me lleva a un frondoso laurel.

-Fíjate bien. Aquí está el laurel, ya sabes lo que el laurel quiere decir llegando San Lorenzo. Y aquí la albahaca. Y allá, al fondo, la cúpula y la torre de la Iglesia de San Lorenzo. Y más allá la Catedral.

-¿Cómo eran los danzantes cuando Victorino salió a bailar en la procesión del Santo, por vez primera?

-Entonces todos éramos gente del campo y de la huerta. Ahora de éstos sólo quedo yo.

LA HERENCIA DE SER DANZANTE

-¿Qué es imprescindible para ser danzante, en Huesca?

-Ante todo ser oscense por los cuatro costados. De ahora en adelante con "La ordenanza del danzante", sólo podrán serlo los hijos de los danzantes. Y piensa que te lo digo yo, que pierdo la "raza", porque sólo tengo tres chicas. O sea que será cosa de herencia y así no te marearán con las recomendaciones. Irá todo por orden de apuntación. Ya se acabó aquello de que porque sea el hijo de don Fulano sea antes.

-¿Cuántos hombres componen el cuadro de danzantes?

-En total está compuesto de varias cuadrillas con 24 danzantes, el rapatán de la albahaca, el de las cintas y el mayoral.

-¿Cuándo ensayan los danzantes y cómo?

-Sólo una vez. No hace falta ensayar más. Es la música la que te enseña a bailar. No se puede remediar, si se siente ésto. Sólo oír la música ya brincas. Oye, y la camisa con que bailas un día, ya no te vale para el siguiente, de lo que se rompe y lo que se suda. Cuando oigo la música de los danzantes, fuera de San Lorenzo, yo creo que dentro del baúl, me bailan las alpargatas, la camisa de seda, la faja, la manteleta y hasta el pañuelo de la cabeza. No sé, pero me parece que ésto se trae en la sangre. Tóma échate un trago de este vino que me trae. Es vino de misa de obispo y dentro de cinco años será añejo. ¿Qué te parece? Pues es de uvas de Huesca. Y las flores de las uvas, ¿eh? Pero a mí me gusta verlas donde ahora están. En la mata o en el rosal y nunca en el jarrón. ¿Qué te parece a tí?



Victorino, el mayoral de los danzantes, hortelano mayor de Osca por la gracia de su tierra "que no necesita abonos", porque la abonan Guara y el sol de Huesca, habla, como habrán podido comprobar, por los codos, pero sabiendo lo que dice.

Ni el año seco dejó de correr el agua por su acequia. Las heladas no se atrevieron a entrar nunca, enteramente, a su huerta, porque él supo prevenirlas y espantarlas. Torre del Gallo. Término del Almeriz. Allí está Victorino Solanas para atenderle. Pídale un melocotón y levantará el brazo para descolgarle de la rama el más maduro. Pero no vaya usted a pedirle una recomendación para ingresar como danzante si su padre no fue danzante alguna vez. Se lo prevengo para evitarle el viaje.

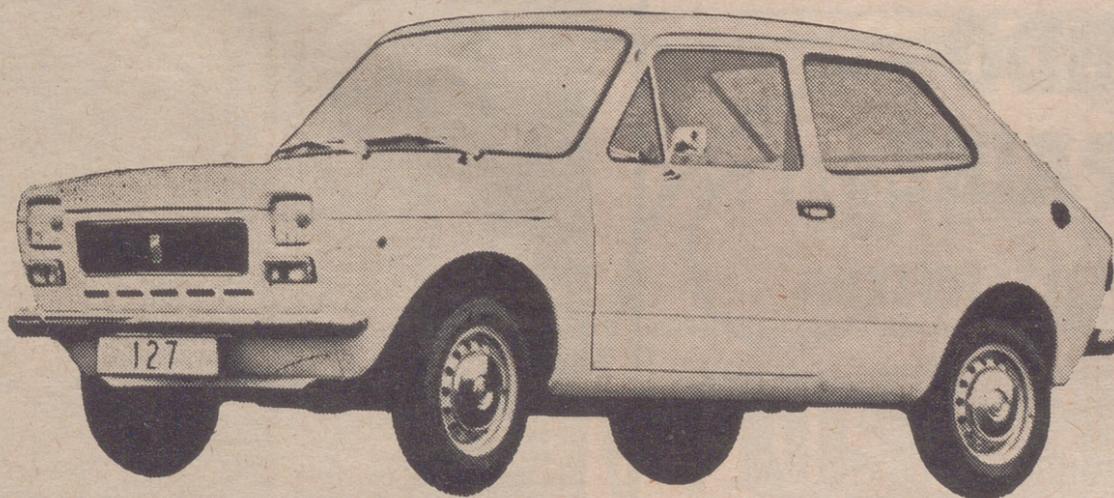
Texto:

M. ANGEL
BRUNET

Fotos:

GARCIA LUNA

GARASA, S.A.



SEAT

FIAT

SERVICIO OFICIAL

HUESCA

"ARAGON/exprés".



CUANDO las invitamos a esta "entrevista" sin preguntas, creo que se dieron un alegrón las mairalesas.

—¡Pero si ya nos lo han preguntado todo!

- Que si tenemos novio.
- Que como lo vamos a pasar.
- Que si esto nos va a servir de rampa para promocionarnos.
- Que si la albahaca.
- Que si el melocotón con vino.
- Que si los trapos.
- Ya lo hemos dicho todo, todo. Y no repetirlo va a ser una gozada.
- ¿Pero cómo se las va a arreglar usted para hacernos una entrevista sin preguntarnos nada?
- ¿Igual pretende que las entrevistadoras seamos nosotras?
- ¡Pues anda, que le íbamos a preguntar una de cosas...!
- ¿Por ejemplo?

PAPELES PINTADOS

SHARK y GOYA

••

RICARDO COMPAIRÉ HUESCA

- DROGUERIA
- PERFUMERIA
- FOTOGRAFIA
- PRODUCTOS AGRICOLAS

50 AÑOS A SU SERVICIO

Padre Huesca, 8
Teléfono 21 13 08

HUESCA

A GUIZA DE
ENTREVISTA SIN
PREGUNTAS

HISTORIA GRAFICA DE UN PRESENTA

¡PASO COM

● DE LOS CLAUSTROS DE SAN PEDRO PARQU

Y se callaron todas. A uno le hubiera encantado que las chicas me hubieran desconcertado preguntándome, por ejemplo:

—¿Y a usted le parece bonito que existiendo los danzantes, no existan en Huesca las señoritas danzantes? ¿Es que la danza es cosa de hombres? ¿Dónde están los derechos de la mujer?

Y yo hubiera sudado tinta china, para responderles a una cosa así, diciendo que tampoco existen en las Fiestas de Huesca los "mairaleses", claro. Qué cada cosa en su lugar está mejor.

Y nos fuimos por Huesca con María del Carmen, Julia, Mercedes, Gemma, María Rosay Lourdes. Seis eran seis y para estar siete una faltaba: Nieves. Y como Nieves estaba mojándose los pies en una ola, por Cambrils o por Salou nos fuimos a ver Huesca con ojos azules, verdes, negros y castaños: los de las "mairalesas" de las Fiestas 72.

UNA CITA EN LOS CLAUSTROS DE SAN PEDRO

La cita fue en los Claustros de San Pedro, con primorosos fondos para que el fotógrafo se luzca. Las primeras en llegar fueron Julia María y María Rosa. La primera lleva un pre-mamá de moda, pantalón fresco y zuecos de ante. Marirós, por aquello del color veraniego de su piel, parece haber reñido con el cuello y con las mangas y luce un sueter de tirantes con pantalón oscuro. No tardan en llegar todas las demás. Les gusta, por importante y por oscense, el marco que hemos elegido para las primeras fotos. Alguien dice que "Vaya un programa empezar con tumbas". Las fotos salen solas porque los modelos, —perdón, las mairalesas, parecen ya estar acostumbradas a posar. Buscamos un capitel para la mairalesa mayor y sonrie cuando le digo:

—¡Quieta! ¡Así! Un angelote de piedra te está poniendo alas.

Y después de la foto, María del Carmen, se mira al angelico como diciéndole:

—Gracias, chaval.

Fotos sentadas, fotos de pie, fotos sorprendidas, que son las que mejor quedan, y muchas facilidades y muchas simpatía por parte de la señora encargada de atender a cuantos turistas y visitantes acuden a contemplar este patio impar de nuestros Claustros de San Pedro el Viejo.

¡PASO A LAS MAIRALESAS!

Ya en la calle pasamos junto al Mercado viejo, el antañón Mercado de madera,



arrugadico y viejo, como los días de...
Alguien dice, no se queda...
—Es una pena que... Creo que...
muy estupendo y muy... premios a los...
puestos.

Ya en las Cuatro...
haga verde, pasando... y da paso lit...
mairalesas de San Loren... "a la del

AN SATIN

- TELE
- MA
- ELE

43
CULAR, 1,
2 02 72

MARTES 8 DE

A DE UN REPRESENTANTES DE LA MUJER OSCENSE EN FIESTAS

MAIRALESAS!

SAN PEDRO PARQUE, PASANDO POR "LAS CUATRO ESQUINAS"

Y es curioso lo que en Huesca se cuenta de la una y la otra acera. En la una está la juventud y en la otra circulan, o se sientan en sus terrazas, los menos jóvenes.

Por eso cuando los de allá pasan aquí, suelen decir: ¡Vamos a envejecer!

Bueno, pues aquí, en una foto vemos "envejeciendo" a paso lento, a las seis guapas mairalesas que cruzan los Porches de Galicia hacia la acera de la Diputación, y dispuestas a ir al Parque.

Van hablando de sus cosas. No se que escucho de que si la modista y tal y, sin necesidad de preguntarles, se me responde:

-De "trapos" estamos desorganizadas, pero todo saldrá bien.

-Yo ya tengo listos los obligatorios.

-Pues a mi los que más me hacen discurrir son los necesarios.

Ya estamos en el parque. Aparece vestido con colores laurentinos: verde y blanco. Su sombra viene de muy arriba, es vegetal y fresca. Son las seis de la tarde y da gusto estar allí, porque aunque el sol cae de plano se aplasta en las altas hojas que hacen de parasol.

Frente a nosotros, blancas y silenciosas, como dos estatuas "muertas", pero de pie, están aquellas parlanchinas pajaritas que todo lo decían en "ARAGON/expres", aunque un día se nos quedaron mudas de tanto y tanto hablar.

-Sera que les pasa como a nosotras. Que ya lo han dicho todo y no les queda nada nuevo por decir.

-¿Vosotras seríais capaces de nombrarlas mairalesas mayores de las Fiestas 73 Por nosotras no iba a quedar. Si las eligen...

INVITACION PARA IR A HUESCA

Y la penúltima foto llega con seis amazonas montadas sobre un alazán de mosaicos en forma de banco semicircular, precisamente allí en el Parque. Ya faltan pocas fechas para que las Fiestas den comienzo. Sin duda estos serán unos días bonitos para las siete, aunque a su entender al programa le falten los Festivales de España y alguna cosilla más. Para todas fue una sorpresa su elección. Para todas, lo más importante de ellas mismas, es ser oscenses. Para todas ellas lo mejor de las Fiestas es la ofrenda de flores a San Lorenzo, el baile de los danzantes y la alegría que imprimen a la ciudad las peñas de juventud.

Estas son las mairalesas de las Fiestas de San Lorenzo 72. Ellas representarán a la mujer oscense durante estos días de auténtico fervor laurentino, que, precisamente



por la fuerza con que irrumpe la juventud en Huesca se han convertido en fiestas de la alegría, esa fiesta para todos con que Huesca recibe a sus visitantes para invitarles al perfume inconfundible de la albahaca, al recio sabor dulce del melocotón con vino y a toda la cordialidad del pueblo oscense.

M.A.B.

(Fotos: García Luna)

«ALVI, S.A.»

LADRILLOS EN GENERAL.
ENCARGOS DE FABRICA.
PIEZAS CERAMICAS, LADRILLOS
PARA OBRA VISTA,
TUBOS DE DRENAJE.

Paseo Lucas Mallada s/n

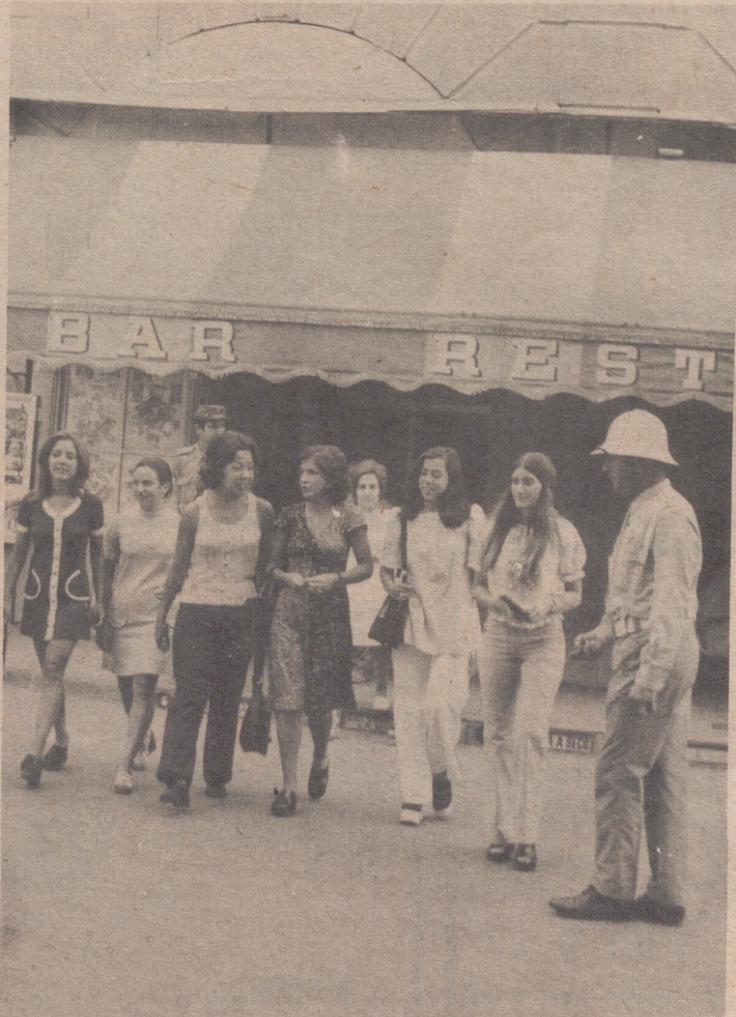
HUESCA

carnes y
embutidos

JOSE SA

COSO BAJO, 85 * TEL.: 211131
HUESCA

LES DESEA PASEN BUENAS
FIESTAS DE SAN LORENZO



co y viejo, como los últimos días de su vida. dice, no se queda una pena que ocupando y muy

en las Cuatro Esquinas, a que el rojo se da paso libre a las as de San Lorenzo "a la del "Flor".

AN
SANTIN

TELE
MA
ELE

43
CULAR, 1, 2
22.02.72



CUANDO LOS VERAGUAS LL
A HUESCA ANDANDO

Crónica de 3 PLAZAS de TOROS

CRONICA de tres Plazas de Toros. Este es el tema que me hubiera gustado coger por los cuernos para ofrecerlo a los aficionados de Huesca en este extra de San Lorenzo. Pero, como el lector comprobará, para traerlo aquí me ha fallado algo tan importante como dar con la memoria ajena capaz de ponerme de pie estos tres cosos taurinos, tan llenos sin dudas de sucedidos y anécdotas, que todavía están sin escribir, muchos de ellos.

Tres Plazas de Toros tuvo Huesca: La Plaza del Cuertel de San Juan, que fué la auténtica vieja Plaza de Toros de Huesca; la de madera, situada detrás del Casino, antes de la entrada al parque, y la actual. Para reconstruir su historia bien pude tirar de esa estupenda colección de periódicos oscenses que se conservan en las hemerotecas, pero he preferido que sea alguien vivo aún quien me cuente lo que de ellas recuerde y pueda, con su voz. Y esta persona ha sido un antiguo aficionado oscense a la Fiesta Nacional, muy vinculado siempre con todo lo que la Fiesta de los toros atañe a Huesca. Es don Estanislao Bosque Lacarra. Setenta y tres años, una conversación muy viva, pero una memoria que le flaquea un tanto.

ENTREVISTA CON RETRASO

—Si llega usted tres años antes a que le cuenta la historia de estas tres Plazas, se la hubiera dado escrita y con profusión de documentos importantes. En mi vieja casa yo tenía un desván dedicado a estos recuerdos, en los que había, desde los primeros carteles impresos de las viejas corridas, hasta alamares de la chaquetilla de Juan Belmonte, pasando por fotografías dedicadas de los ídolos de entonces, curiosos billetes de las tres plazas y apuntes de lo que entonces costaba montar una corrida de postín.

—Y por llegar con tres años de retraso a verle a usted, no puedo contar con todo eso.

—¿Quiere usted que echemos la culpa a las mujeres? Pues quiera o no quiera y, con todos los respetos, se la vamos a echar. Cuando me cambié de casa, me dijeron: Ya puedes pensar qué hacemos con todo "ese criadero de ratones", porque a la casa nueva no lo llevamos. Yo me encogí de hombros y ví cómo, por sacos, era sacado casi todo a la basura, ya que algunas cosas las recuperé para dárselas a algunos amigos. Y para pena mía, estos pocos recuerdos que quedaban, sé que luego fueron a parar a Francia y a Barcelona, para enriquecer algunas colecciones particulares sobre cosas de toros. Una pena, sí. De todo aquello sólo guardo esta entrada, con que le obsequio a usted. Pertenece a la auténtica Plaza vieja. Corresponde al 10 de Agosto de 1911. Entonces yo tenía doce años y no puedo decir si aquel día me llevaron a la Plaza, ni puedo decir si se lidiaron toros de Veragua, o Carriquirris y si la terna estaba compuesta por Bombita, Frascuelo y Mazantini. Si que vemos en el billete que contiene una "pifia" monumental: El toro esta saliendo del chiquero y ya

lo espera en la Plaza el picador.
—¿Su recuerdo más viejo de esta Plaza Vieja?

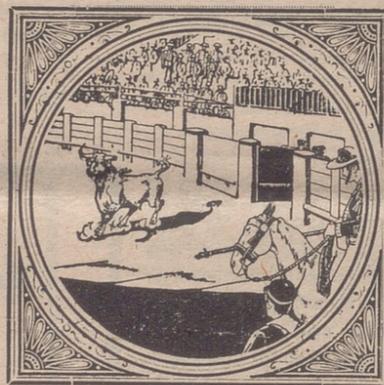
**MANO A MANO DE JUAN Y DE JOSE,
CON LA BOTA Y EL SOMBRERO**

—Ver allí a Belmonte y Joselito, mano a mano. Ese es el recuerdo más antiguo y mejor que guardo de la Fiesta de los Toros. Parece que aún los estoy viendo. Juan estaba haciendo una faena de las suyas; le tiraron un sombrero y él entonces, tiró la muleta y con el sombrero y con el toro hizo lo que le dio la gana. José no quiso ser menos. Empezó toreando como sabía hacerlo. Le arrojaron una bota de vino, tiró la muleta y con el toro hizo lo que le dio la gana. Nunca se irá abajo una Plaza de toros por mucho que se aplauda, porque si eso fuera posible, aquélla tarde, la

vieja Plaza de Toros de Huesca, se hubiera abajo.

—Y de la Plaza de madera, a la que se entraba hoy Plaza de Navarra, ¿qué nos va a contar usted?

—En realidad poca cosa, pues duró poco. —Por lo general sus empresarios fueron los aficionados oscenses. Y también puedo decir que mientras estuvo en pie, por allí pasaron los toreros de su época. Gaona, Camisero, Posada, una plaza pequeña, pero bien hecha. El tendido caro costaba tres pesetas. Con ella hubo embargos, no recuerdo bien. Pero hay una plaza esta Plaza que si recuerdo y merece la pena diga. A ella, los toros, desde Andalucía o Salamanca llegaban andando. Y pienso yo: ¿qué pasaría si estos toritos de pasodoble de nuestros días



Consérvese
este billete.

Plaza de Toros
DE HUESCA

Asiento Grada
SOMBRA

10 de Agosto de 1911

TIP. CABAÑAL - COB. 88 - ZARAGOZA.



¡NUEVO!



EL DE LOS MIL MODELOS

Distribuidor exclusivo para
HUESCA Y PROVINCIA

Color y decoración

Ramiro el Monje, 22

Teléfono 21 34 81

HUESCA

Les desea unas muy felices fiestas

Talleres ELECTRICOS



ANTONIO LLE

Cavestany, 6

Teléfono 211801

MARTES, 8 DE AGOSTO

la antigua: UN MANO A MANO BELMONTE-JOSELITO, INOLVIDABLE
 la de madera: EN ELLA HUBO LIOS EMBARGOS Y JALEOS
 la actual: MANOLETE AGOTO EL PAPEL, AUN LLOVIENDO
 POR LA MAÑANA

de abanicos de colores, vinieran desde Sevilla a
 andando ¿Cómo llegarían? Recuerdo que
 andas, con sus pastores y cabestros, antes de
 esta plaza, los dejaban junto a la ermita de
 allí el pastor exigía, como pienso, varios
 de harina de garbanzos. Ahora deben darles
 compuestos con biberón.

ya podemos pasar a la Plaza de Toros actual.

es, según usted?
 conozco bien y puedo decirle que sus
 y materiales son de una consistencia capaz
 avariar el aforo de Plazas mucho más
 antes.

¿quién era esta Plaza?
 no era de nadie y fue de todo el mundo. El
 llegó a un acuerdo con el contratista que
 hecho el alcantarillado, para construirla, pero

luego resultó que nadie podía pagar las acciones que
 faltaban. Se emitieron muchas de quinientas pesetas,
 y se que muchos oscenses aún las tienen en su poder.
 Esto pudo solucionarse cuando don Vicente Campo
 fué alcalde de Huesca.

¿Quién fué el torero más importante que la
 pisó?

—Yo voy a decirle a usted una cosa: En vida de
 Joselito, yo he sido "gallista", pero desde que
 murió Mañoiete, para mí no ha habido otro torero
 con la personalidad de Manolete. Y conste que se que
 la Fiesta murió en su época, porque alguien que
 estaba a su lado la "asesinó". Pero Manuel
 Rodríguez tenía una talla humana monumental.
 Nunca se refa, ni con el toro ni fuera de él. De la
 Plaza de que hablamos, fué de la última que salió
 vivo. Después sucedió lo de Linares.

—Díganos cómo es, en Huesca, la afición a los
 toros.

—Se puede decir que siempre se limitó a un día: El
 diez de Agosto. Pocos aficionados, pero muy buenos
 y muy entendidos. Seguiran la Fiesta a través de la
 Prensa, coleccionaban "Sol y sombra" y nunca se
 perdían las corridas del Pilar. Todos iban a la Plaza de
 Barbastro cuando se anunciaba una corrida. Ya digo,
 eran pocos pero muy buenos.

—¿Ahora sucede, precisamente lo contrario?

—Las plazas ya no las llenan los aficionados a los
 toros. Aunque van, ya son los menos.

—Usted sigue yendo a los toros, claro. De su casa a
 la Plaza no habrá ni mil pasos, mal contados.

—No, yo ahora me quedo en casa, lidiando mis
 recuerdos en las tardes de corrida.

¿Para qué voy a ir, si a la Fiesta ya no le queda ni
 la verdad del toro? Prefiero recordar las verdades de
 otros días, a vivir lo que a mí, ya no se me antoja
 verdadero... Además, cuando quiero ver una corrida,
 conecto el televisor y vienen los toros a verme a
 casa.

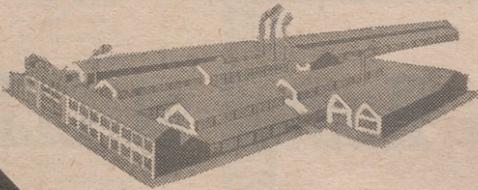
—Y a pesar de esto, señor Bosque, ¿cualquier
 tiempo pasado fué mejor para la Fiesta, en Huesca?

—Eso, por lo menos, me lo parece a mí, que
 habiendo conocido aquello, aún puedo opinar un
 poco de todo esto.

M.A. BRUNET.
 (Fotos: García Luna)

LAMIUSA

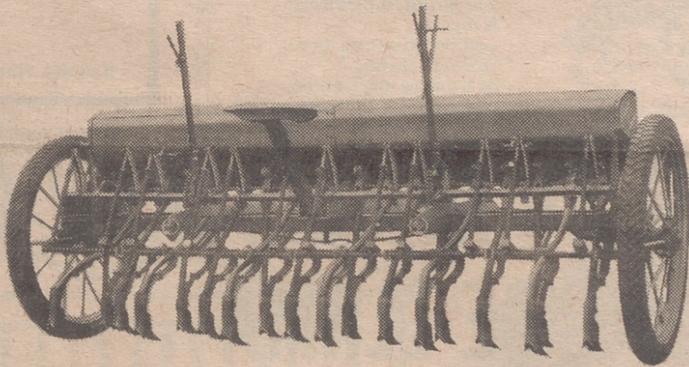
FABRICA DE MAQUINARIA AGRICOLA
 FUNDICIONES DE HIERRO COLADO Y ACERO



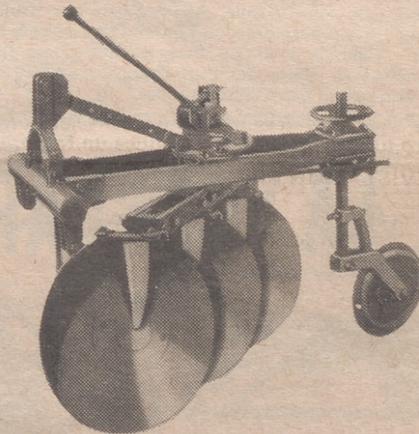
AVENIDA MARTINEZ DE VELASCO, 9 — TELS. 21 31 40 - 41 - 42
 APARTADO DE CORREOS 42 HUESCA



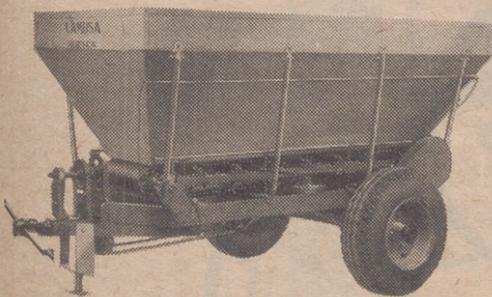
ABONADORA CENTRIFUGA
 Tipo remolque, de 1.000 kilos



SEMBRADORA CUBRESEMILLAS DE CEREALES
 Modelo B-2
 Tipos de 9, 12, 15, 18, 21 y 24 bocas



ARADO REVERSIBLE DE DISCOS
 Bidiscos y tridiscos



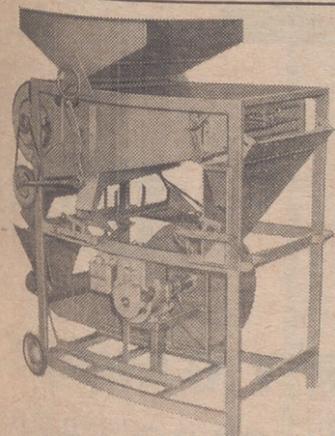
ABONADORA CENTRIFUGA
 Tipo remolque, de 2.250 kilos
 Homologada por el Ministerio de Agricultura



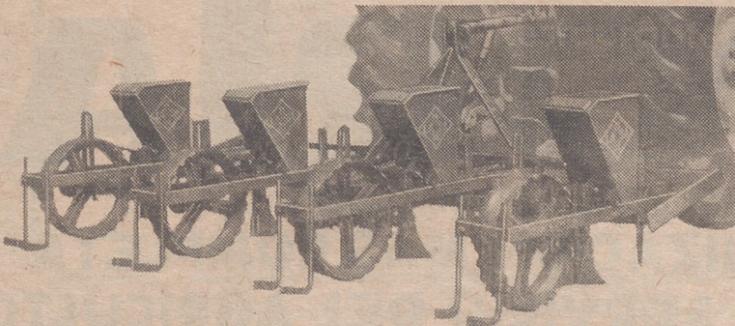
SEMBRADORA
 DE BRAZOS INDEPENDIENTES
 Modelo C-a suspendida
 Tipos de 13, 15 y 17 bocas



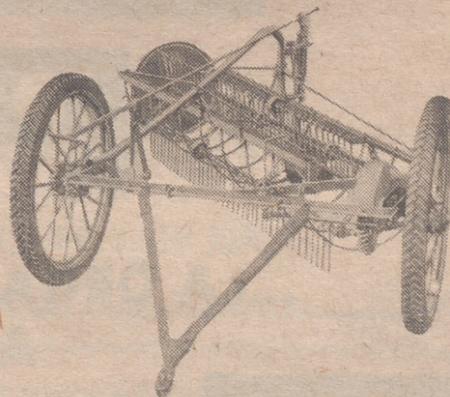
APARATO AHOYADOR
 Hace hoyos de
 20 a 60 cm. de diámetro
 por 60 a 100 cm. de profundidad



LIMPIADORA DE CEREALES
 Capacidades de limpia, de 2.500 a 9.500 Kg.
 de producción media por hora



SEMBRADORA DE PRECISION
 para remolacha, maíz, sorgo, algodón, girasol, etc.



RASTRILLO DE DESCARGA LATERAL
 de púas

"ARAGON/express"

AGUAS LL
 DO

de
 AS
 ROS

sca, se hubiera
 a la que se entran
 s va a contar us
 ues duró poco
 ios fueron los
 ión puedo dec
 illí pasaron los
 Camisero, Pos
 hecha. El tend
 Con ella hub
 Pero hay una
 merece la pena
 ndalucía o Sal
 o: ¿qué pasar
 de nuestros

Entrada

ESPECTA
 Entrada

CTR
 LLE

HUE
 8 DE AGOSTO
 8 DE AGOSTO DE 1972



ANCHEL CONTE,

POETA ARAGONES

"NO DEIXES MORIR A MIA VOZ", UN LIBRO DE POEMAS QUE TODOS DEBERIAMOS LEER

Y tó que tos digo, amigos
d'aquí y d'astí y d'allá,
tó, o sé de seguro,
son cosas qu'átros han dito,
qu'átros antis más
han sentíu, y que vey
sentíu con yo...
A mia viz
trmeola con os aires,
brilla con o sol,
se chela con os cierzos,
s'aflama con as calors...
A mia voz ye a de tú
y a d'ía cehen
que no conexemos
ni tú ni yo.
Ye a vida de nusatros,
d'ós qu'encara semos ninóns
con o peso d'ás añadas
y as arrugas d'ó dolor...
A mia voz
—en tiengo encara de voz? —
ye de tú, amigo,
no a deixes morir en yo.

La colección "El Bardo", de Barcelona, que dirige el poeta José Batlló, ha mostrado a través de sus publicaciones una gran inquietud poética, un profundo valor en los poetas que selecciona, muchos de ellos jóvenes, y una fecunda diversificación regional y lingüística. Ahora le tocaba el turno a Aragón, con dos poetas de verdadero fuste, de auténtico mensaje.

De uno de ellos no vamos a tratar aquí, por exceder los límites de nuestra provincia, pero no lo pasaremos por alto: se trata de José Antonio Labordeta, el recio y profundo cantor del pueblo aragonés, de ese pueblo que sufre y calla. Su libro lleva por título "Treinta y cinco veces uno". Y Anchel Conte, con su libro en aragonés "No deixés morir a mia voz". También en él podemos llamarlo poeta del pueblo aragonés.

En verdad es poeta del pueblo, profundamente comprometido e identificado con su tierra altoaragonesa:

Canta en aragonés, y siente, sufre y trabaja en aragonés con un verso que ya cada vez lo habla menos. La amargura de raíz que recorren los versos, la soledad que está con frecuencia presente como centinela en los altos picachos pirenaicos, son la amargura y la soledad del pueblo altoaragonés, abandonado a su suerte, que sufre y que emigra. Los jóvenes se van quedando solos en los pueblos, con su tristeza y sus preocupaciones. Los jóvenes, van a donde puedan ganar el pan.

Anchel Conte, identificado con su pueblo altoaragonés, dentro de él; no desde fuera; poeta profundo y enraizado; así se nos muestra en este libro, como en el resto de sus poemas no publicados en él.

Y no hace falsos y pintorescos folklorismos. Hace Aragón sencillamente, con toda sencillez y magnitud a la vez. Su lenguaje es el remedo de aragonés que han utilizado tan profundamente los folklóricos autores de cuentos y chascarrillos baturros. Es la rima pirenaica, la que se habló en otro tiempo en gran parte de Aragón, y conscientemente, para expresar sus más íntimos sentimientos, con los de su tierra y los de sus hombres. No describe escenas típicas, historias chuscas: su lírica es dolorosamente desgarrada, como reflejo de ser y del sentir de aquellas gentes. Y toma sus imágenes más vigorosas de la tierra que le rodea: sus montañas, ríos, árboles y pájaros.

Allí está palpitando Aragón, aunque sea como soporte de su espíritu vigoroso y atormentado, y no como descripción real.

Tierra y pueblo, sufrimiento y soledad, son valores que aletargan y hacen vida en los surcos de su libro.

Un libro para leerlo los aragoneses, la gente sencilla, que ha permanecido tanto tiempo alejada de la poesía, porque no lo decían porque no comprendía extraños lenguajes de poetas no comprometidos con su gente.

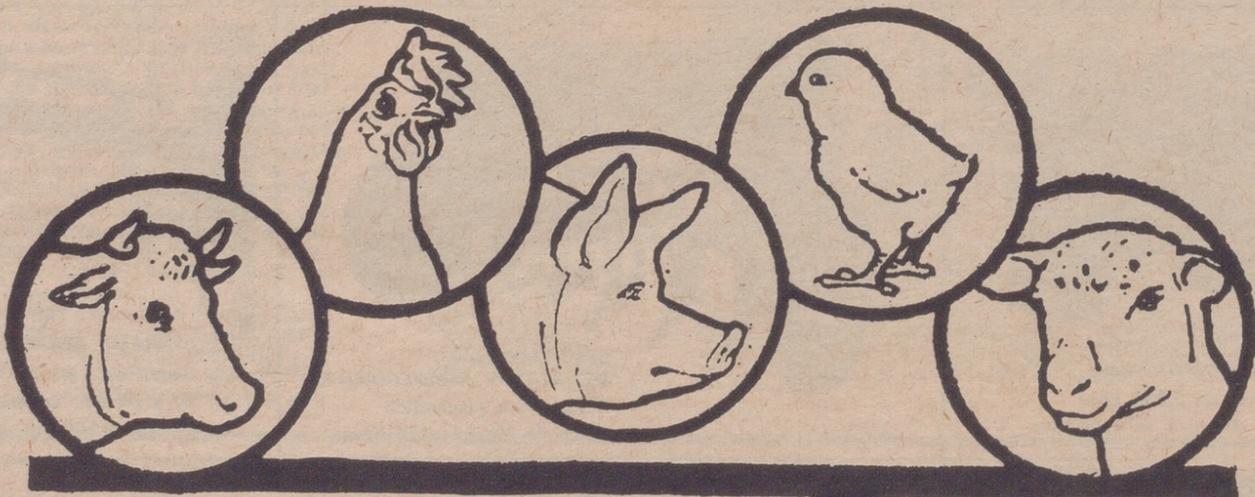
Julio BRIS...

Hostal el CENTRO

DESEA FELICES FIESTAS A SUS CLIENTES Y AMIGOS

Sancho Ramirez, 3 Tfno. 21 22 29

LA VANGUARDIA EN AVICULTURA Y GANADERIA SE LLAMA ALIMENTOS



PORIA

LERIDA

...LA ORGANIZACION MAS COMPLETA AL SERVICIO DEL AGRICULTOR Y GANADERO

HUESCA

DONDE LE ATENDEREMOS EN NUESTRO SERVICIO DE CONSULTA Y ASESORAMIENTO

Facundo "peñista" de rompe y rasga

HAY JOVENES COMO ANTES, NI VIEJOS COMO LOS DE AHORA".



aragonés con una raíz que recuerda como centinelas la soledad del que emigra. La tristeza y su pan. aragonés, dentro; así se nos muestran en él. Hace Aragón a la vez. Su lenguaje profundamente aragonés. Es la raíz de Aragón, la que utiliza, los sentimientos, describe escenas típicas, como relaciones más vigorosas, pájaros, soporte de su al. valores que aletean sean don Facundo. Ya de verlo por esta su casa. que lo digas mozer! Estos estau más atereau con la que un gato con siete mones. ¡Ridiez!, qua ya tenieb desenganchar. será menos, hombre, que máquinas. Menudo impan día que no era la polea, zorra y si no as ruedas u una estropiada. ¡Me ca son-

al fin de cuentas la co- ha sido mala. eso sí. No me puedo ha salido mucho grano y Fo; no había faltao más, stancia que tiré y dimpués mano de nitrato que le güena si señor. Lo ma- ha pasado?, cuente, cuen-

lo de contenginte como le llamen. Nada que capital no hacen más que en hacer estropicios. Que contenginte, que si ha usted a cartilla... que si medidad el grano... que si al peso específico, que si... ¡Eso sí!, son buenos y comprendo que hacen lo mandan, pero... ¡que con quedas! Alguno se me lle- cazada. al final ya ha entregado grano, pienso que habrá y a Huesca a pasar buen No i cobrau mieja, pero aún me queda alguna si no... ¡guien trago vino con os jovenes! También al santo, como tos años. mi corrida de toros y cuan- alparciar a la salida. que tiene usted un pro- apretado, don Facundo... se cree. Mientras me ten- pero a sus sesenta y cua- ¿aún le quedan ganas de en tanto bullicio? paice que aquí habido un No son sesenta y cuatro tengo sí no cincuenta y pero con todo, garrio más jovenastros d'ahura. nos alegra hombre, que no se han hecho sólo jóvenes. Por cierto, ¿qué mujer a todo esto? que va a decir. «¡Facundo, las fiestas ya no son pa tú, no eres un crío pa ir ves- peñista y haciendo come- Pero yo lo que le digo... ¡Si puedo divertir en fiestas, ya ! Apaga y vámonos. Y es que queda más vida que el mer- de San Antonio, ¡que ya es

Como, ya mi he enterao que preparando un istraordinario periódico... qué, ¿lo hacís...? ¡Majico, como usted dice, cree- que si. Buena voluntad no falta, trabajo, pues no sólo ha estado trabajando de recio. José Luis, y qué ma- son las mocetas mairalesas (¿surraba usted algo? ¡no, quia, cosas mías (no sé digo a este misache; me dirá que ya viejo), que vi las entrevistas esas guapas mocetas y eso que no tenido buen gusto pa elegilas. que pa eso vale cualquiera. ¡dize, en Huesca hay mozas que son capazos y es fácil elegilas. Este don Facundo! pero an- que pónganle pleito a su juventud. nos juntos a la hora de dar el de pecho», y es que, señores, que se convencerse: Para jóvenes que antes y para viejos, los de Felices fiestas, don Facundo, y pierda el humor, que el mundo de los que son como usted. ¡Gueno zagaes, portaos bien y con el alcol. JOSÉ LUIS

ANTES, 8 DE AGOSTO DE 1972

agricultor

- * atenderemos el cobro de toda clase de productos agrícolas y ganaderos
- * para sus necesidades económicas acuda también a nosotros



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

* 470 oficinas en 5 provincias *

"ARAGON/exprés"

TALLERES VILLUENDAS

SERVICIO OFICIAL:



Felicita a sus clientes y amigos.

C/ Cavestany, 6
Teléfono 211311

HUESCA

Antonio MILLA

REPRESENTANTE DE STARLUX PARA HUESCA Y PROVINCIA DESEA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AMIGOS UNAS

FELICES FIESTAS DE SAN LORENZO

Avda. Menendez Pidal, 28 tfno. 220451

HUESCA

El Serrablo, COMARCA EN MARCHA

TRAS SU DESARROLLO ECONOMICO E INDUSTRIAL, ADVIERTE YA UNA INTERESANTE PROMOCION CULTURAL

DESDE no hace mucho tiempo, parece ser que una comarca altoaragonesa (tras el considerable despegue y lanzamiento de la Jacetania, que ha dado ya algunas muestras de su potenciación cultural), está dejando oír su voz. Nos referimos al Serrablo, con su centro comarcal en Sabiñánigo, que está celebrando muy pomposamente «el bimilenario de su fundación». Sería nuestro deseo deslindar aquí lo histórico de lo puramente político actual, pero tememos que no se encuentren todavía los suficientes elementos de juicio para hacerlo.

En primer lugar, hemos observado, complacidos, que el desarrollo industrial y económico de Sabiñánigo ha seguido un cierto desarrollo cultural, en buena parte llevado a cabo por la Asociación de Amigos del Serrablo. Celebramos que se fomenten estas inquietudes, que llamaríamos comarcalistas y vagamente regionalistas.

La celebración del Bimilenario de la fundación de Sabiñánigo, presenta, junto con actos excesivamente protocolarios y honoríficos, otros de indudable interés, como la Misa en rito Mozárabe que se celebró el pasado día de San Pedro en la iglesia prerrománica de Lárrede. Y parece

ser que se está gestionando la creación de una Orden de Caballeros Mozárabes que prestaría mayor relumbrón a los copetados serrablaes.

Ignoramos a qué se debe este decidido interés por lo mozárabe que nos fiestan repetidamente. Bien es verdad que don Antonio Durán Gudiol, historiador de reconocido prestigio en el Alto Aragón afirma el mozarabismo del Serrablo —aunque sin excesivas pruebas históricas—, basándolo en las iglesias del Serrablo, que dice son del siglo X y de estilo mozárabe, cosa que niegan otros historiadores. Esperemos que pueda demostrarlo en su obra sobre los orígenes del Reino de Aragón, que está a punto de publicarse. Sin embargo, no son menos respetables las afirmaciones de los que combaten el mozarabismo del Serrablo. Mi buen amigo y colega Fernando Gallego está concluyendo una obra en esta línea que deseamos publique pronto.

Pero por encima de esto, vemos con buenos ojos las inquietudes comarcalistas del Serrablo, que deseáramos se hicieran extensivas a todas las comarcas altoaragonesas.

MARTIN FORTUN DE LARREDE

POR TODO ARAGON CRUZAN CADA DIA LOS "EXPRES" DE "ARAGON/express"

¡AVICULTOR! ¡GANADERO! PIENSOS

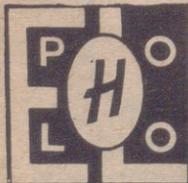
EN VANGUARDIA DE LA GANADERIA EUROPEA

Plaza Santa Clara, 1 y 3
Teléfonos 212488 y 211457
HUESCA



DISTRIBUIDOR:

COMERCIAL RIVERA



HUEVOS «EL POLO»

PRODUCCION PROPIA

CALIDAD Y SERVICIO

Plaza Santa Clara, 1 y 3
Telef. 212488 y 211457 HUESCA

Cereros núm. 28 Teléf. 21-03-24 (permanente) ZARAGOZA

"ARAGON/express"

COSECHADORAS AUTOPROPULSADAS



Fabricación NACIONAL

Ya que pone a disposición del agro español una máquina potente rentable de perfecta adaptación a cualquier tipo de suelo, de fácil regulación, sencilla en su maniobra y de cómodo manejo, así como asistida en su servicio post-venta con todas las garantías de técnicos especializados y repuestos, siempre a punto, para cualquier necesidad. IASA, un paso más hacia el futuro.

MODELOS	260	280
SUPER	304	388
P		

IASA INDUSTRIAS ALBAJAR S.A.

Fábrica y Oficinas: Carretera de Jaco, s/n. - Teléfono 21 26 42 (5 líneas)

Oficinas en ZARAGOZA: Marina Moreno, - núm 29 de aplicación

con la garantía de un crédito

Solicite información gratis ahora mismo enviando este cupón a:

INDUSTRIAS ALBAJAR, S. A. Ctra. de Jaco, s/n. Huesca. Teléfono 21 26 42 (5 líneas)

Marque con una cruz la cosechadora que le interesa (Escriba con letras mayúsculas o letra cursiva)

Super 260, 2,60 m. corte	<input type="checkbox"/>	Nombre	<input type="checkbox"/>
Super 280, 2,80 m. corte	<input type="checkbox"/>	Dirección	<input type="checkbox"/>
P-300, 3,00 m. corte	<input type="checkbox"/>	Población	<input type="checkbox"/>
P-304, 3,05 m. corte	<input type="checkbox"/>	Provincia	<input type="checkbox"/>
P-366, 3,65 m. corte	<input type="checkbox"/>		
P-420, 4,20 m. corte	<input type="checkbox"/>		

MARTES, 8 DE AGOSTO

DENTRO DEL NUEVO PARQUE



Las FUENTES de la NOSTALGIA

Blanca Nieves buscando entre el césped un caracol de oro más para la cabellera de la pálida muchacha, mientras al fondo dicen los sauces llorones su llanto vegetal y el riachuelo baja acariciando mansamente sus dos laderas.

La otra imagen capta lo que podríamos llamar la lápida recordatoria de la Fuente del Ibón, aquella que con sus chorros abasteció de agua a Huesca durante su cerco. La Fuente del Angel, también de grata recordación, no anda lejos del lugar, también perpetuada aquí. Y al fondo, como la espalda de este Parque, vemos cómo Huesca va creciendo en sus edificaciones.

Fuentes de Huesca que no morirán jamás porque hasta el Parque han sido traídas con verdadero mimo. Allí, junto a las fuentes nuevas, permanecen aún vivas. El homenaje que a ella se ha hecho en este Parque merece, por lo menos, la gratitud de todos los oscenses, aunque sólo sea por aquello de que la nostalgia le sienta bien al Parque. Y más siendo de Huesca.

B.-

(Fotos: García Luna).



eso los oscenses que desde los despachos hacen Huesca tomaron un día la feliz decisión de ampliarlo. Este va a ser el primer San Lorenzo con Parque nuevo y por eso creemos oportuno traer aquí dos de sus rincones más bellos, aunque todo sea digno de publicarse en imágenes.

En una de las fotografías vemos a uno de los enanitos, como escapado de la Casa de

Huesca, es un Parque dentro de la ciudad. Para propios y para veranear sin tren y posibilidad de cruzar las montañas. Huesca está rodeada de su Parque y con el Parque de Huesca siguiendo al ritmo de la vida se iba quedando muy pequeño y por

¡Agricultor!

¿TIENE YA UN MOTOCULTOR **PASCUALI?...**

NO ESPERE MAS PUES LO NECESITA

COMPRE UN CICLOMOTOR **GUZZI**

Y VAYA CORRIENDO A COMPRARLO

TODO para la AGRICULTURA en

VEYMOOSA

Avda. Monreal, 4 HUESCA 226798
 Avda. Goya, 61 ZARAGOZA Teléfonos: 221432
 Plaza Conde Rodezno, 4 PAMPLONA 233171

LOS SERVICIOS DEL

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

LLEGAN A TODOS LOS LUGARES DEL MUNDO

CAPITAL: 9.314.009.500'00 Ptas.

RESERVAS: 8.947.858.827'32 Ptas.

Representaciones:

En EUROPA

Alemania Francia
 Bélgica Inglaterra
 Suiza

En AMERICA

Argentina México
 Brasil Panamá
 Canadá Perú
 Colombia Puerto Rico
 Chile Rep. Dominicana
 EE.UU. Venezuela

En ASIA

Filipinas

En OCEANIA

Australia

BANESTO

cuenta con una extensa organización de más de 670 oficinas repartidas por todo el país.

Sucursales en la Provincia:

HUESCA Fraga
 Ayerbe Graus
 Biescas Jaca
 Binéfar Sabiñánigo
 Boltaña

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6693)

'ARAGON/express'

4 Factores determinantes de un futuro esperanzador

Saturnino Arguis Presidente de la Diputación

“Transformación Agrícola, Promoción Industrial, Mejora de Comunicaciones y Fomento del Turismo”

HUESCA arde en fiestas, pero éstas son sólo un alto en el camino, un pequeño respiro para, una vez disparado el último cohete, afrontar con redobladlos bríos la solución de tantos problemas como los que una provincia en desarrollo representa. Para informarles sobre las tareas que nos aguardan, hemos formulado a don Saturnino Arguis Mur presidente de la Diputación una serie de preguntas, cuyas respuestas les ofrecemos.



Se habla mucho de una Huesca “dormida” y que se ha quedado rezagada con respecto a otras provincias con menos posibilidades que la nuestra... ¿Hasta qué punto considera justa y cierta esta afirmación?

Considero injusta esta afirmación, si consideramos que durante el año 1970, fueron invertidas en nuestra provincia la cantidad de dos mil quinientos siete millones de pesetas. En el ejercicio de 1971, la cantidad ascendió a tres mil setenta millones, todo ello corresponde al programa de acción de inversiones públicas de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. Habría que aumentar las inversiones privadas que estimamos fueron importantes. Si con estos datos se considera nuestra provincia “dormida”, ¡bendito sueño!

Huesca espera mucho de su juventud, del gran cariño que tiene a su tierra, de su enorme tesón y de su honradez... ¿No tiene miedo que en algún momento su firme pulso flaquee?

No puede rlaquear el pulso a quien como yo, no tiene más meta ni le mueve otro fin que trabajar con honradez y dignidad y con una entrega total, por su tierra y sus gentes.

¿Qué planes inmediatos tiene trazados esa Diputación, a escala provincial, que tiendan a frenar la constante emigración a otras tierras por falta de puestos de trabajo?

Sólo conseguiremos frenar la emigración cuando logremos que nuestra agricultura y por los beneficios que con los riegos se están ya produciendo, se transforme mejorando con ello el nivel de vida de nuestros agricultores y cuando alcancemos que nuestros Polígonos Industriales absorban en su desarrollo nuevos puestos de trabajo, metas importantes que producirán el que nuestra juventud no abandone sus hogares al conseguir el bienestar que se merece.

EL FUTURO DE LA PROVINCIA

Francamente esperanzador. Si logramos

incrementar y mantener el ritmo de crecimiento de nuestro turismo invernal; si conseguimos, como ya digo anteriormente la transformación de nuestra agricultura, elemento importantísimo de nuestra provincia. Asimismo la mejora de nuestras comunicaciones que redundaría tanto en el aspecto turístico como en el económico. Importante sería alcanzar la puesta en marcha, en el plazo más breve posible de los Polígonos Industriales, cuatro factores determinantes de un futuro a todas luces esperanzador.

¿Dónde vé Vd. más posibilidades, aparte de nuestra clásica agricultura y ganadería, en el turismo o en la industria?

Las dos actividades son muy importantes pero con características diferentes.

El turismo, indudablemente, es una gran fuente de riqueza, cuyos elementos fueron dados de forma tan pródiga en nuestra provincia por la Naturaleza y respecto al cual queda muchísimo todavía por hacer.

En cuanto a la industria es importantísimo su desarrollo, por cuanto representa muchos puestos de trabajo, desarrollo de nuestra riqueza hidroeléctrica, nuevas instalaciones de fabricación diversa considerando las inmensas posibilidades que aportará a la industria las producciones agrarias en sus diversas variedades; Manufactura de productos, fábricas de conservas, etc., etc.,

Hace veinticinco años cuando Vd. era un oscene más, nunca olvidaré las charlas que mantenía con mi padre. Entonces yo ya le admiraba por el calor que ponía hablando y defendiendo cualquier cosa que significara un beneficio para nuestra tierra... ¿Sigue Vd. en esa línea de cariño inquebrantable hacia su tierra?

Hoy, pasados veinticinco años sigo siendo un oscene más, pero sí cabe con más cariño, más ardor y más entusiasmo por mi tierra que nunca.

AEROPUERTO Y CARRETERAS

Vd. ha intervenido decisivamente en la consecución para Huesca del Aeropuerto de los Pirineos. ¿Dónde se va a emplazar?

Dadas las características que debe reunir una instalación de este tipo, serán los técnicos especializados los que en su día aconseje su posible emplazamiento.

¿Considera vital para la economía provincial una urgente planificación y mejora de nuestra red de carreteras?

Es de vital importancia y a esto ya me he referido en otra pregunta anterior.

—¿No le parece que se apoya poco las manifestaciones culturales y artísticas que surgen en nuestra provincia?

Huesca alcance en su desarrollo cultural que tanto prestigio tuvo a través de nuestra Historia.

¿Considera Vd. debe fomentarse todo aquello relacionado con nuestro folklore, costumbres y tradiciones, artesanía, cocina, etc., para que nunca muera el carácter de un pueblo recio y noble como el nuestro?

Se fomenta mucho, y prueba de ello la tenemos en la amplia variedad de Grupos

COLEGIOS MENORES

¿Qué información podemos darnos sobre el futuro Colegio Menor de Juventudes?

A finales de verano anunciará la subasta para inmediata construcción del Colegio Menor de Juventudes.

En cuanto al Colegio Menor Femenino, está pendiente de concretar el lugar ideal para su ubicación para proceder igualmente a su subasta, tanto el uno como el otro están los proyectos y cantidades necesarias para construcción.

¿En qué va el proyecto de un nuevo Museo de Altoaragón?

En tanto se probada la traza de las oficinas centrales, pasará a este momento, nosotro y con carácter provisional, se instalará en una sala de la planta superior del Palacio Provincial.

Además de las pinturas adquiridas recientemente, quizá pensamos que el Museo Altoaragón debe tener una categoría que de Borja y en lamental... Este edificio

Sí. Es deseo de la Corporación que en el definitivo exista una representación amplísima de todas las facetas de la altoaragonesa, tanto relativo a trajes, como instrumentos y su artesanía.

Y aquí hacemos un final. A través de respuestas que les ofrecemos pueden tener una idea sobre de los muchos problemas que Huesca debe afrontar en el futuro próximo ¡Que no falten ánimos para superarlos!

Fernando BERNABÉ

“TENEMOS YA LOS PROYECTOS Y EL DINERO PARA CONSTRUIR LOS DOS COLEGIOS MAYORES, MASCULINO Y FEMENINO”
DON SATURNINO ARGUIS MUR,
PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE HUESCA, ENJUICIA LOS PROBLEMAS DE LA PROVINCIA

La Diputación Provincial viene apoyando, en todo momento, todas las manifestaciones de tipo cultural o artístico que se efectúan en nuestra provincia, como los Festivales del Pirineo de Jaca, Semana Cultural de Barbastro etc., y apoyaremos cuantas iniciativas de carácter provincial se nos ofrezcan y que, a ser posible puedan alcanzar el nivel de carácter internacional de las mencionadas, con lo que esperamos que en esta actividad la Provincia de

Folklóricos que existen en nuestra provincia, la mayor parte de ellos con gran calidad artístico-histórica y demostrativa de la riqueza de nuestras costumbres. En cuanto al fomento de la artesanía, la Diputación Provincial cuenta con una magnífica instalación de telares antiguos en el que, además de fabricar magníficas labores de alfombras, alforjas, centros etc., impartiendo enseñanza en el mismo a nuestros residentes con el fin de mantener viva esta parte tan importante de nuestra tradición.

Nos fué dit...
nuestro entre...
pocos m...
Por fin...
omilicio par...
presidir...
misió n...
untamien...
ntos de di...
cibió co...
bilidad, a...
nzada la n...
—HUESCA...
zado a trav...
gocio titu...
una seri...
os momen...
ntra inten...
respuesta...
nos selecc...
—Encantad...
—Co men...
gono Indu...
C ó m o...
alamente?...
—Me alegr...
hagan esta...
gono Indu...
dad.
por una pa...
del In...
egar dent...
proyecto t...
tra nos d...
ctor Gene...
se cumpli...
tubre sa...
construcció...
—Y habland...
—Es cierto...
ales no h...
sivas faci...
han queri...
ca?...
—Eso, desde...
o. Desde...
dia se ha...
cuán...
bido, lo...
graciadame...
muy escasa...
ueden esta...
ntamiento...
rá en facil...
qui quier...
ista de ella...
los explica...
sta leyend...
e hace mu...
Huesca, in...
pensar n...
tanto el un...
están los p...
cantidades...
construcció...
esto sob...
erosasimas...
idad de a...
nuevo cam...
hacer a...
—En tant...
robada la...
reteras de...
zado pasa...
bol, nosotr...
En este p...
y con car...
instalació...
de la ci...
planta su...
Provincial...
Además de...
pictóricas...
de la c...
—¿Qué qu...
que de Bor...
y en lament...
—Este edifi...
concreto, rapid...
nizar unos...
de la c...
—¿Qué qu...
que de Bor...
y en lament...
—Este edifi...
AR...
exp...
8 DE AGOSTO